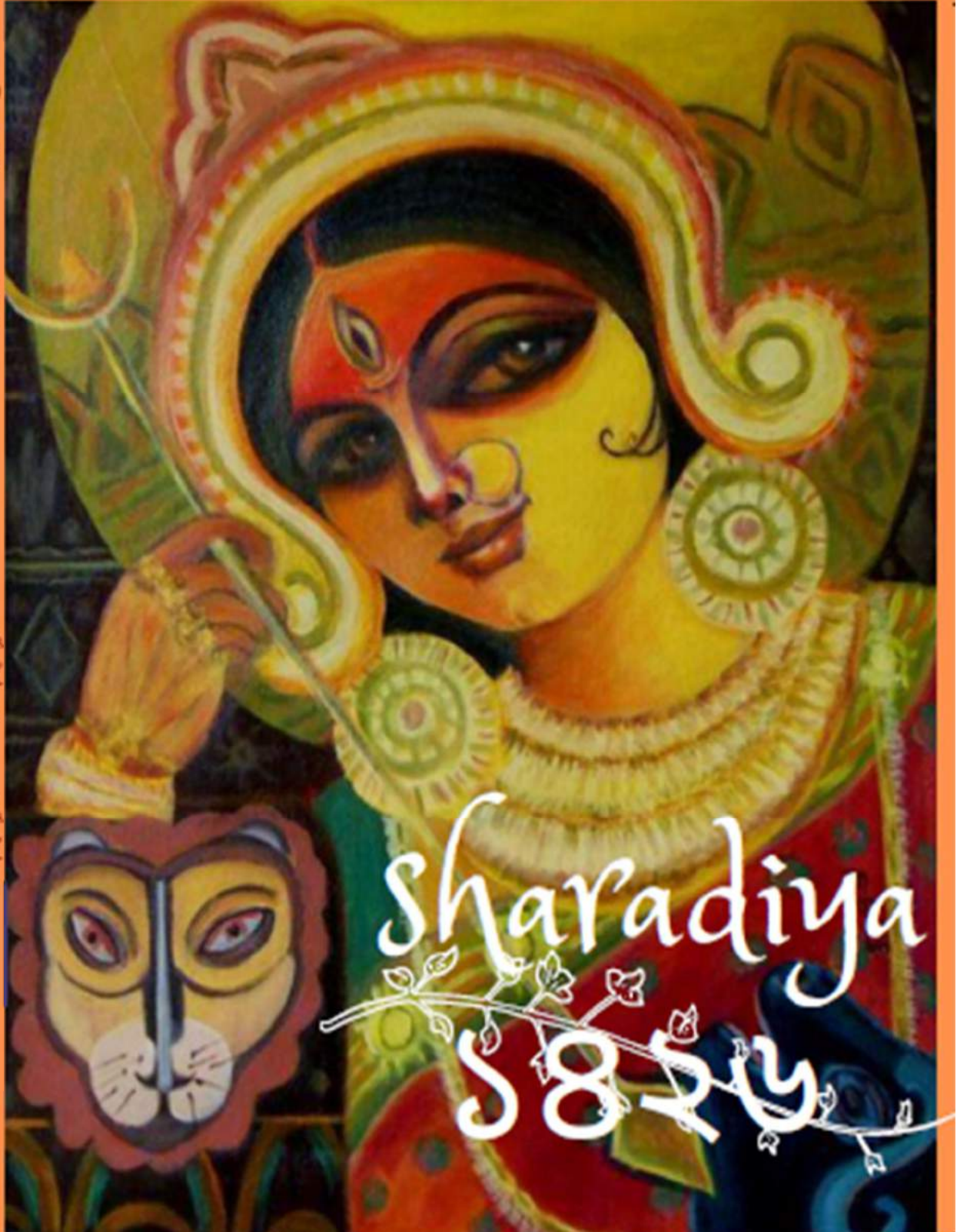


ঐক্যোৎসব ২০১৯

OIKOTAN 2019



P.O. Box 4874

Troy MI 48099-4874

www.bichitra.org

www.Facebook.com/Bichitra.org

contact@bichitra.org



Joyous Durga Puja and Sharadiya Utshab

----- Roys of Plymouth, Michigan



Aariya, Aakash, Aashaan, Avi, Aarush, Angkana, Michael, Sumita, Anindya, Manjusri, & Dhirendra



Table of Contents - সূচীপত্র :-

Bichitra Governing Body	2
Message from the President	4
Message from the Puja Chairperson	6
Artists and Program Details	7 - 10

Literary and aesthetic contributions from the Bichitra Members

নবপত্রিকা - কি? জানো তোমরা?	- সম্পাদিকার প্রণাম	29
পথচলা	- পুষ্পিতা সেনগুপ্ত	31
মধ্যবয়সিনী'র melancholy “ ম ম “	- মৈত্রেয়ী পাল	31
Old is Gold	- Upala Sunthankar	32
অদৃষ্ট	- চন্দ্রা নায়ক	34
ব্রাহ্মণবাড়িয়ার কাল ভৈরব -একটি অতুলনীয় মূর্তি	- ডঃ ধীরেন্দ্র চন্দ্র রায়	37
A Bengali Wedding: Kolkata vs Michigan	- Kripa Bandyopadhyay	41
Women of Hindu Epics & their inspirations	- Sudesna Debaki Paul	43
ছবি আঁকা মন	- আরব সাগরের পাড়ের শিল্পী	45
“ছোটোদের পাতা”		46
Thoughts/Arts of Young Stars - উদীয়মান তারারা		46-52
PATHBHABAN NEWS		53
LIFE ANNOUNCEMENTS - Welcome Babies, Graduating Generation, Wedding Bells		57-60

সম্পাদিকার বিশেষ “কৃতজ্ঞতা”

সম্পাদিকা	- মৈত্রেয়ী পাল
প্রকাশনা	- শুভজিৎ সেনগুপ্ত
প্রচ্ছদ	- সঞ্জিতা রায়
বিজ্ঞাপন প্রকল্প ও পরিবেশনা	- পুলক বন্দ্যোপাধ্যায়
বিজ্ঞাপন সহযোগিতা	- অনিন্দ্য রায়, অঞ্জন মিত্র, আশিস পোদ্দার, অতসী বাগচি, দেবযানী নায়ক, হীরক চন্দ, পার্থ দে, পার্থ ঘোষ, প্রবীর শীল, রাজীব আঢ্য, সত্যেন বসু, শর্মিষ্ঠা সরকার, সুরজিতা ধর, সুতপা ও মনোরঞ্জন সাঁতরা, তুষার নায়ক
জনসংযোগ	- পার্থ দে, পার্থসারথি দাস
বিচিত্রা-পরিবারের বিভিন্ন বন্ধু গুণীজনদের অনুপ্রেরণা, অজস্র সফটওয়্যার ও অফিস ফাঁকি দেওয়া সময়	

BICHITRA GOVERNING BODY

Board of Officers		
Executive Committee	President	Suranjeeta Dhar
	Vice President	Sharmistha Sarkar
	Deputy President	Probir Sil
	Secretary	Partha Sarathi Das
	Associate Secretary	Arpita Gangopadhyay
	Assistant Secretary	Madhuparna Rakshit
	Treasurer	Pijush Roy
	Associate Treasurer	Jhulan Chatterjee
	Assistant Treasurer	Rajib Auddy
Endowment Committee	Principal Endower	Shampa Mukhopadhyay
	Associate Endower	Satyen Basu
	Assistant Endower	Mousumi Majumdar
Education Committee	Principal Educator	Atasi Bagchi
	Associate Educator	Maitrayee Paul
	Assistant Educator	Pranab Saha
Board of Trustees		
Advisory Committee	Principal Advisor	Partha De
	Senior Advisor	Sutapa Santra
	Junior Advisor	Pijush Nandi
Preservation Committee	Principal Preserver	Hirak Chanda
	Senior Preserver	Debangshu Majumdar
	Junior Preserver	Deb Kumar Bonnerjee
Board of Directors		
Planning Committee	Principal Planner	Utpal Dutta
	Senior Planner	Pulak Bandyopadhyay
	Junior Planner	Anindya Roy
Audit Committee	Principal Auditor	Manoranjana Santra
	Senior Auditor	Somnath Mukhopadhyay
	Junior Auditor	Shiela Ghosh

Best Wishes for the Festive Season



MULLICK FOUNDATION

FROM THE PRESIDENT

Yet, another year rolls in
and it is that special time of
the year, when every
Bengali's heart starts
thumping with excitement.



For many of us nostalgia overcomes us during this time. We travel back to the days to our childhood days and are reminded of those weeks of excitement leading up to Durga Puja. Multiple sets of 'Notun jama', and all the planning around what to wear on which day and time of the day. Waking up early in the morning to listen to Mahalaya on the radio only to fall asleep half way through listening to the soothing chant of slokas. Then came Saptami and the sound of dhak and kashorer ghonta, which reminded us that puja was finally here. Racing to the mondop in the cool crispy morning to give Anjali, meeting with friends and enjoying the delicious warm khichuri bhog, beguni and papad bhaja. And yes, who could forget all that planning around what to eat on which day: egg roll, moghlai paratha, kobiraji cutlet, kosha manghso and of course luchi and aloor dum on Asthami.

Fast forward to 2019 - a different place and a different time but the excitement is still the same. Months of preparation and now it is that time to plunge ourselves in the celebration of Ma Durga's homecoming.

The Durga Puja Committee has worked diligently to plan this event for our community. This event would not have been possible without the effort of all the volunteers; young and old. My sincere thanks to all of the volunteers as well as all the patrons, guests and visitors. Plunge yourselves in the festivities, spend time catching up with your friends and enjoy the programs, delicious food and shopping.

My Sharadiya preeti o subhechcha to all.

Suranjeeta Dhar

সুরঞ্জিতা ধর



In The Loving Memory Of Meenakshi Dhar



We know you walk beside us every day. Unseen, unheard but always near. Still loved, still missed and very dear.

- Biswajit, Suranjeeta, Malika and Sarit

From the Puja Chairperson

Yes.....you are rightthe
much awaited time of the
year has arrived....when one
can hear the “kashor-
ghonta”, drumming beat of



the dhak, visualize the “Sarater aakash” (blue skies with wispy white clouds), little kids all dressed up and smell the happiness that is all pervasive. On behalf of “Bichitra” I take the privilege to welcome you all to this year’s Durga Puja 2019. I am sure, just as every year, this year’s event will turn into a colorful, joyous and successful one with all of your active participation. Going down the memory lane, we all still recollect the azure sky marked with woolly clouds heralding the dawn of the much awaited autumn in Kolkata. Such a beautiful autumn in juxtaposition to the melodious sounds of Dhak along with the mild fragrance of “shiuli and kash phool” is surely the harbinger of the much awaited Durga Puja – the greatest event of our community no matter in whichever part of the world we are. It is because of this Puja our ears have developed a reflex to feel the reverberation of the orchestral karaoke in a typically rhapsodic style as the autumn (fall) approaches – perhaps we will all agree that “Durga Puja” works like a miracle in breaking the geographical barriers and hold all of our minds and soul together. By god’s grace, this years’ Puja dates (4th, 5th and 6th October) of celebration at “Bichitra” are in perfect harmony to Maha-shashthi, Maha-saptami and Maha-astami in Kolkata which definitely adds a special grandeur and resplendence to this festive event. The hands behind the success of the puja are too many to be covered in this limited space. To mention a few, I express my deepest gratitude to the tireless effort of our volunteers, unprecedented support of the sponsors, dedicated efforts of the committee members, incredible exertion and hard work by the performers in the cultural programs staged by Bichitra amidst their hectic daily schedules. I am sure that everyone will enjoy every bits of the jam packed program supported by sumptuous lunch, snacks and dinner during the course of the event. We are always striving to make the event 100% flawless by applying technology, knowledge and the experience of learning from the past. However, total perfection has always been a fact and there has never been anything to do to actuate this immaculate completion. What remains is spontaneity and that is always present as our natural condition and hopefully we all appreciate that. To inculcate the process of continual improvement, I would like you all to share the feelings, give the suggestions for improvement, mention your worry/concern, if any and drop a note in our suggestion box. All are requested to visit our website www.bichitra.org and look for other details. We have put special efforts to post maximum information on the website.

Anjan Mitra

অঞ্জন মিত্র



Our Artists and Program Details

Srikanto Acharya one of the best-known exponents of Rabindra Sangeet and other Bengali songs is a Kolkata-based modern Bengali singer-songwriter and music director. Srikanto was born in Kolkata, India and is son of Rohini Nandan Acharya and Kana Acharya. He got formal training in Rabindrasangeet from Dakshinee. He also got trained in tabla from Ustad Ali Ahmed Khan. He quit his job as a sales professional to continue his musical journey. Srikanto Acharya is now a household name across the world among audiences who listen to Bengali music. Musical life of Srikanto started from the world of Bengali culture.

He has numerous Studio and Collaborative albums to his credit including the following

Ami Noi, Ghuri (*Anandabazar*, Jibon Chhobi, Yeh Chahat, Nodir Chhobi Anki, Bristi Tomake Dilam, Nil Dhrubotara, Kono Ekdin, Nivrito Praner Debota (Rabindrasangeet), Anubhabe jenechilem (Rabindrasangeet), Kachhei Achhi, Hridoy Aamar (Rabindrasangeet), Knaach Kaataa Hire, Roudrochhaya, Smritir Soroni (Remake Compilation), Apon Gaan (Rabindrasangeet), Sanj Sakaler Robi (Rabindrasangeet), Moner Janala, Uttoron (Rabindrasangeet), Musafirana, Onek Diner Gaan etc

He has also performed as a playback singer in many movies like Chotushkone, Jaatishwa, Iti Mrinalini, Noukadubi, Tomar Jonyo, Antarotamo, Mon Amour: Shesher Kobita Revisited, Chalo Let's Go, Khela, Titli, Antaheen etc.

He was the music director of the movie Krishnakanter Will.



Durge Durgotnashini

Akshara presents Durge Durgotnashini as an agomoni for the mother Goddess in a choreographed format with three basic classical styles of Odissi, Bharatnatyam and Mohiniattam performed by Sreyashi Dey, Kohal Das and Priyadarshini Ghosh respectively. Debnita Talapatra and Colin Mascarenhas, will also perform an Odissi duet in the program. This production will be presented with some powerful classical dance pieces in praise of mother Goddess and her consort Shiva, juxtaposed with popular Bengali agomoni songs choreographed in the three styles.

About the Artists:

Sreyashi Dey is one of the foremost exponents of Odissi in the US, and the Founder and Artistic Director of two arts organizations - Srishti Dances of India and Akshara. She is a disciple of Guru Gangadhar Pradhan. Previously also an exponent of Bharatanayam and a disciple of Guru Saroja Vaidyanathan. As a thoughtful artist, she constantly expands her creative horizons with new choreographies and collaborations across artistic genres. She regularly tours the US and has performed all over the world - in Europe, Asia and India. Her work has been critically acclaimed by well-known critics in leading newspapers and magazines in the US, such as the New York Times, as well as India. She has been the recipient of several awards, notably the Harry Schwalb Excellence in the Arts, and grants from the National Endowment for the Arts and several premier foundations in the US. Sreyashi was instrumental in founding two arts festivals – the annual multi-arts Rasa Festival in Ann Arbor, and the annual KathaAngika classical dance and theater festival in Kolkata, India. Sreyashi's educational background includes an MS in Economics and an MBA, with parallel careers in marketing, University of Michigan administration and non-profit.

Kohal Das, son of Shri Chira Ranjan Das and Smt. Minakshi Das, is a biologist by profession. Dance is his passion alongside science. Kohal started learning Bharathanatyam under eminent dancers Shri Parshwanth Upadhye and Smt. Shruti Upadhye. As a part of Upadhye School of Dance, he has performed in prestigious events, completing his Bharathanatyam Rangapravesha in Feb 2017. Kohal also obtained training in Odissi from Rina Jana in Kolkata and continued advanced training under Smt. Madhulita Mohapatra at Nrityantar, Bengaluru. As a part of Nrityantar, Kohal has performed in many festivals. Kohal believes in creativity and innovation which is central to science and dance. Further, he wants to pursue a scientific career which could accommodate his passion (dance) enabling him to contribute to the Indian Heritage

Priyadarshini Ghosh is an accomplished Indian classical and contemporary dancer, choreographer, and a dance scholar. Trained in both Bharatha Natyam and Mohini Attam, with specialization in Mohini Attam, she has also trained in Seraikella Chhau and is proficient in Yoga. Priyadarshini holds an M.A. in Dance and has completed a Senior Fellowship on Dance as Yoga under the Ministry of Culture, India. She has received the Nehru Fulbright Fellowship 2015-16, teaching at Brown University, Theatre Arts and Performance Studies as a visiting faculty. Currently she is researching the mindful and contemplative aspects of performance, a system of Yoga, evaluating Kudiattam and Mohiniyattam. She performs and lectures actively in many prestigious venues and festivals both as a soloist and also with her repertory.





Surojit Chatterjee and Band (aka. Surojit O Bondhura), a highly talented group of celebrated Bengali folk musicians including vocal and instrumental, is headed by the versatile musical personality of Bengal, Mr. Surojit Chatterjee. Mr. Chatterjee is a singer, lyricist, composer, music arranger and music director whose repertoire includes a wide range of musical instruments including Tabla, Khamak, Dotara, Guitar, Flute, mandolin, banjo, and several percussion instruments. In July 2006 Mr. Chatterjee

performed at the United Nations headquarters in New York City with his band Bhoomi. Mr. Chatterjee has performed Bengali music in The International Jazz Festival in Montreal in the year 2008 and won the prestigious 'Radio Mirchi Music Award' as the Best Male vocalist consecutively in the 2012 and 2013. Also, his album titled 'Folkira' (Times Music) has won the Best Album of the year 2013. Mr. Chatterjee has directed music for several Bengali movies including 'Ichhe', 'Muktodhara', 'Handa and Bhonda', 'Holud Pakhir Dana', 'Sesh Prohor', 'Gogoler Kirti', 'Pati Parameshwar', 'Prime Time' to name a few. Also, Mr. Chatterjee has directed music for a few upcoming Bengali movies including Buddhu Bhutum, Kushumitar Golpo, Nakshikathar Maath and Durgapuri to be released this year. A song named 'Bhromor', sung by Mr. Chatterjee in the award-winning Bengali movie, Praktan, has received a lot of appreciation in the Bengali musical community. 'Surojit O Bondhura' has successfully released six musical albums over the last five years and the folk band has traveled and performed all over India and abroad including in the USA, UK, Middle East and Africa.

During Durga Puja celebration Surojit O Bondhura will be performing Bengali songs, ranging from traditional, folk to modern songs together with a group of classically trained Indian instrumental musicians, Mr. Gopen De Sarkar (Drums, and Percussions/Dholak/Tabla), Mr. Joyjit Saha (Guitar, Vocal), Mr. Mainak Sengupta (Bass Guitar, Ghungur, Mandira, Dubki), Mr. Anindya Bose (Vocal), Mr. Rajib Mishra (Guitar/Vocal), Mr. Rahul Sarkar (Keyboard) and Mr. Somenath Motilal (Harmonium, Keyboard) who have been performing together on stage as well as in recordings for the past several years.

Shreyashi Bhattacharjee is a young enthusiastic singer who was born in a family where music is passion.

She has received many awards in different levels of musical competitions. In her blossoming career she has performed in many shows in India and abroad and in future wants to be a good playback singer.

She has already performed in many playbacks for Hindi and Bengali movies and is also releasing her music in social platforms like Youtube where it has got enormous love and support from the audience.

Her present focus is to entertain music loving people with sensation and harmony of the Hindustani raga, folk and Bollywood music.

She has completed her B.A degree with 1st class in Sanskrit and is currently pursuing her Master's degree in music under Calcutta University.



বিচিত্রা “বহুরূপী” নাট্যগোষ্ঠীর নিবেদন

Jibanta Statue (Living Statue)

A Tramedy (Tragedy and Comedy) based on Sailesh Guhaneogi's original drama

Insurance inspector Paritosh has been misappropriating funds intended for insurance premiums from customers of his agents for his personal use as his struggles with personal finances as well as his poor performance in fulfilling his minimum required quota of selling life insurance policies continue.

His manager Mr. Chowdhury threatens to fire Paritosh if he fails to fulfill his quota within a month.

A very desperate Paritosh visits a popular hotel bar in search of prospective clients. After failing to entice two patrons to buy insurance he gets an unbelievable once-in-a-lifetime break when he convinces Raghu Ram Daku to buy 2-crore rupees worth of life insurance policy to benefit his 20 wives scattered all over the country. Raghu Ram pays cash on the spot as premium Paritosh does not realize that Raghu Ram is a notorious bank robber for whose head a reward of 2 lac rupees has been declared.



When Mr. Chowdhury finds out about Raghu Ram and the reward from news reports he directs Paritosh to do everything he can to keep Raghu Ram alive so insurance company will not have to pay the huge amount which would, most probably, trigger firing of both of them. So Paritosh faces the ultimate challenge of his life – saving another life to save his job and livelihood.

In the meantime, Paritosh's son Ramen has been trying to win the heart of Dolly, daughter of police inspector Ardhendu who is planning to kill Raghu Ram to collect the reward money.

See the drama as it unfolds how Paritosh tries to use his son's relationship with Ardhendu's family and his own tricks to prevent Ardhendu from killing Raghu Ram. Does he succeed!!!!

Cast of Characters

(In order of appearance on stage)

Paritosh – Sudharanjan Bhattacharyya
Sarala – Arpita Auddy
Dolly – Subhadra Bandyopadhyay
Ardhendu, – Pradipta Ghosh
Sudhamoyee – Tamalika Mukherjee
Person # 2 – Pradipta Ghosh

Bishu – Ashish Mitra
Ramen – Samiran Ghosh
Munni – Arpita Gangopadhyay
Anila – Arpita Gangopadhyay
Chowdhury – Mausam Mukherjee
Raghu Ram – Ashish Mitra

Jadab – Mausam Mukherjee
Pulak – Rajib Auddy
Uma – Shiela Ghosh

Person #1 – Samiran Ghosh
Bartender- Parthasarathi Das

Music & Audio – Ashis Goswami,

Videography & Photography -Prabhati Goswami & Mahuya Mazumdar

Stage Management – Deb Kumar Bonnerjee, Pijush Nandi, Debabrata Paul, Partha De, Pulak Bandyopadhyay

Make-up – Saheli Ghosh, Kripa Bandyopadhyay, Binafza Bhattacharyya, Rimli Bhattacharyya, Ruma De, GaurNandi & Rita Bonnerjee

Prompters – Manju Roy & Rinita Bose

Script Copying – Ashish Mitra

Props – Devlina Sur

Script & Direction – Sudharanjan Bhattacharyya





Dr. Jageswar Saha



Puja Greetings from Ganges Online



CROWN? IMPLANT? DENTURE?

FIND YOUR BEST OPTION AT LOWER COST!

Schedule Your Free Consult
Receive \$25 Gift Card or \$50 Treatment Credit!
 Limited to Implant, Dentures & Crowns • New Patients Only



May Maa Durga protect you
 in every path of your life.
 Happy Durga Puja to you and
 your Family.



SUTAPA AND MANORANJAN SANTRA



Shubho Sharodiyar Priti O' Shubheccha-

Bose Family: Kasturi, Sujay, Sohini, Trisha.



MAKE THIS A STANDOUT SCHOOL YEAR

Give your child the academic skills they need to start this school year right.

- Individualized Instruction
- Basic Thinking & Critical Thinking Math
- Reading Comprehension & Vocabulary
- Integrated Writing Program

LEARN MORE TODAY
myeyelevel.com

FREE
ENROLLMENT

valid only at participating learning centers

Eye Level
I am the key.

Eye Level Learning Center of Rochester Hills
248.247.2403
rochesterhills@myeyelevel.com
<http://www.eyelevelrochesterhills.com/>

Most Eye Level Centers are independently owned and operated.



**Sharadiya shubhecha
aar
abhinandan**

Rakshit Family

Masala

INDIAN KITCHEN

Rice Bowl ~ Chaat
~ Street Food ~
Biriyani ~ 30+ Dosas



NOVI TOWN CENTER

43168 Grand River Ave,
Novi, MI 48375
248-513-4820

WWW.MASALAMICHIGAN.COM

FACEBOOK.COM/MASALAINDKITCH



MASALA FEAST



SOUTH INDIAN TIFFINS



KATHI ROLLS

All photos shown are for illustrative purposes only. Actual product may vary.

Troy Dental Care

Proud Sponsor of Dentists R Us
(A School based Mobile Dentists Program)

Cleaning/Fluoride
Digital X-Rays
Fillings
Braces



Most Insurances
Accepted



Crowns/Bridges
Extractions
Root Canals
Teeth
Whitening
*Discount Pricing
for those
without
insurance*

Hours:

Monday - 9AM to 6PM
Tuesday - 9AM to 5PM
Wednesday - 9AM to 6:30PM
Thursday - 9AM to 6:30PM
Friday - 9AM to 5:30PM
Saturday - 9AM to 4PM
Sunday - Closed

Dr Darshika Shah, BDS, MDS, DDS

Dr Jose Aviles IV, DDPH, DDS

Sri Sudha Bopanna, BDS, MDS, DDS

(248)-879-7755

38865 Dequindre Road #105, Troy, MI-48083

THRIVE CHIROPRACTIC OF TROY

DR. RUVAYN RUBINSTEIN AND OR SARA RUBINSTEIN

#POWERSON



THRIVE
chiropractic

We are extending an amazing offer to our community. All first time patients will receive a consult, an exam, an x-ray and your first adjustment for \$150!

2133 Crooks Road, Troy Michigan 48084

248-574-WELL(9355)

Billed based on insurance policy



doolin · hadlad

ADVANCED DENTISTRY

www.rochesteradvanceddentistry.com

Phone: (248) 656-2020

Eye Physician & Surgeon

ANIL SWAMI, MD

Harvard Medical School Graduate

Member of Medical Staff William Beaumont Hospital

Troy & Royal Oak

**Specialist in Corneal Disease / LASIK / Cataract Surgery / Corneal Transplant
Surgery /**

Complete Eye Examination Given

Phone (248) 740 1558

1950 E Wattles Road, Suite 102

Troy, MI 48085



আনন্দ ধারা বহিছে ভুবনে
আনন্দময়ীর আগমনে

শারদ উৎসবের শুভেচ্ছা ও ভালোবাসা

প্রামাণিক ফ্যামিলি
ওকিমোস, মিশিগান

MODERN DENTISTRY

RAFFI BELIAN DDS



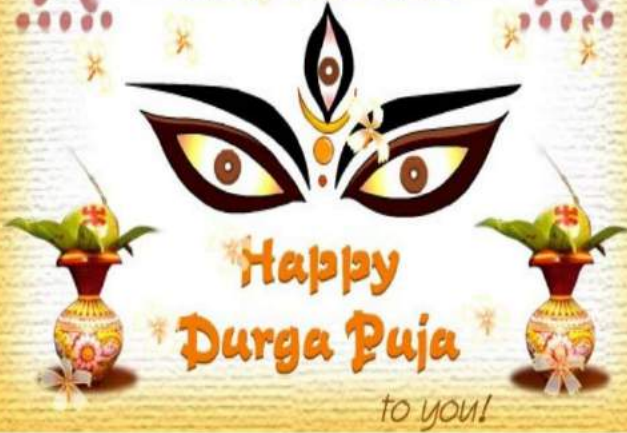
Implant, Cosmetic
and General Dentistry

(248) 828 1033

FREE
IMPLANT
CONSULT

5980 Rochester Road
Troy, MI 48085
www.drbelian.com

"Ya devi sarbabbhuteshshu, sakti rupena
sanksthita Namasteshwai Namasteshwai
Namasteshwai namo namaha."



Pande Grocers

37196 Dequindre Rd, Sterling
Heights, MI 48310.

Phone : (586) 883-7838

Sai Sweets of India & Fast Food

4917 Rochester Road, Troy, MI 48085.

Phone: 248 457 9800



NOW OPEN!



ROYAL OAK HOUSE
FULLY LICENSED
ASSISTED LIVING • MEMORY CARE

"We deliver on the promises we make!"

24/7 On-Site
Nursing Supervision

**EXTRAORDINARY CARE with
the COMFORTS OF HOME**

Book a tour, call 248-585-2550

**Grand Opening Special
SAVE \$1,000 with ad
Limited Time Offer.**

1900 N. WASHINGTON AVE. • ROYAL OAK
www.RoyalOakAssistedLiving.com

BOB BERRY & SONS



HALAL MEATS

Lamb, Goat, Chicken
and
Imported Groceries
"Free Delivery Available"

BOB BERRY



42889 Dequindre
(Dequindre & 19 Mile Road)
TROY, Michigan - 48085
Tel: (248) 879-0927

andersonmusiccompany.com



Serving Students Since 1938

3790 Rochester Road
Troy
Michigan -48083
(248) 680.0010

39293 Grand River Ave.
Farmington Hills,
Michigan -48335
(248) 477.3800



For all of your
Award, Engraving,
Personalized Gifts,
Varsity Jackets
& Promotional Products needs

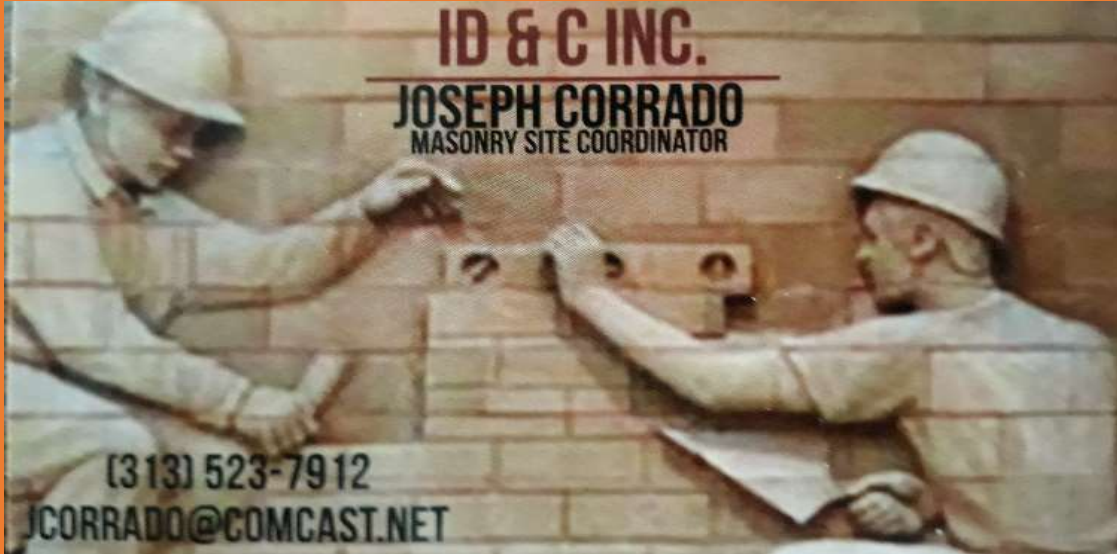
248.588.7845

শারদ শুভেচ্ছা



from Rita and Joy Chakraborty and family

Best Wishes from



Joe Corrado

Phone: 313-523-7912

Email - Jcorrado2008@comcast.net

Hematology Oncology

CONSULTANTS P.C.

Laura Nadeau, MD
Matthew Cotant, MD
Padmaja Venuturumilli, MD
Martin Tapia-Postigo, MD

Deepa Jagtap, MD
Mohammed Ibrahim, MD
Yusuf Qamruzzaman, MD

Royal Oak Office

3577 West 13 Mile Road - Suite 103
Royal Oak, MI 48073
(248) 288-4500

Clarkston Office

6770 Dixie Highway, Suite 106-A
Clarkston MI 48346 Phone
Phone (248) 922-9175

Troy Office

4550 Investment Drive - Suite B120
Troy, MI 48098
Phone (248) 267-6569



*Michigan's Leading Large Urology Group Committed to
Excellence in Patient Care, Research and Education*



MICHAEL LEVIN, M.D.

ROBOTIC ONCOLOGIC AND MINIMALLY INVASIVE SURGERY
GENERAL UROLOGY

PRIYA PADMANABHAN, M.D.

FEMALE AND MALE VOIDING DYSFUNCTION
INCONTINENCE
GENERAL UROLOGY



Howard J. Korman, MD
Muzammil M. Ahmed, MD
Kari A. Aretakis, MD
Marc S. Arnkoff, MD
Frank N. Burks, MD
Todd G. Campbell, MD
Lucy A. Coccimiglio, DO
Kevin M. Feber, MD
Jason P. Gilleran, MD
Patrick M. Hurley, MD
S. Mohammad A. Jafri, MD
Benjamin J. Johnson, MD
Sanjeev A. Kaul, MD

David J. Kearney, MD
Vijay K. Kotha, MD
Michael Levin, MD
Kenneth Lim, DO
Michael F. MacDonald, MD
Sabry G. Mansour, MD
William J. McDevitt, DO
Thomas J. Mertz, MD
Richard A. Mills, MD
Jeffrey L. O'Connor, MD
Kenneth M. Peters, MD
Darryl R. Reaume, DO

Bradley H. Rosenberg, MD
Ronald A. Rubenstein, MD
Megan Schober, MD, PHD
Philip J. Shalhoub, MD
Sugandh D. Shetty, MD
Larry T. Sirls, MD, FACS
William F. Spencer, MD
Jon F. Suleskey, DO
Gregory L. Weigler, DO
Jeffrey L. Weingarten, MD
David L. Wenzler, MD
Kirk J. Wojno, MD

Jeffery C. Yeamans, MD
Donald Berry, PA-C
Patti Church, NP
Susan Greiner, PA
Kelly Hope, NP
Norma Lowery, NP
Lindi McAllister, NP
Alexa Powell, NP
Cashawanda Range, PA-C
Dorothy Rodriguez, PA
Nicole M. Stanczak, NP
Sarah C. VanSumeren, PA-C

31157 WOODWARD AVENUE • ROYAL OAK, MICHIGAN 48073 • (248) 336-0123

WWW.UROLOGIST.ORG

Geeta Tolia

Specializing In Fine Indian Apparel & Accessories



Design Consultant

Phone: (248) 568-0889

E-mail: gtolia@hotmail.com



He's not afraid of the deep end.

Help him dive into advanced math & reading.

When he's fearless, anything is possible. That's why now is the perfect time for your child to start Kumon. Through individualized lesson plans and self-learning worksheets, we'll harness his enthusiasm to help develop crucial math and reading skills. With that knowledge, he'll have the confidence to take on anything. Now's the time for Kumon.

Schedule a FREE Placement Test today!

Kumon Math and Reading Center of
Troy - North

32 West Square Lake Rd., Troy, MI 48098

248.828.3556

kumon.com/troy-north-mi



LEARNING FOR THE LONG RUN

KUMON

In memory of
Sibnath Chakraborty
March 1952 - January 2008



From
Meena Chakraborty, Asha, Velan,
Subha & Phillip Heliker

Someone so special...
... can never be forgotten.

MITRA FAMILY

Wishes You



A very happy Durga Puja

শারদীয়ার শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন

Sarbani and Anjan

Tanisha and Anish



Eric Tomaszewski

Investment Advisor | Verde Capital Management

p (248) 528-1870 | d (248) 795-2526 | f (248) 528-1744
erictomaszewski@verdecmm.com | www.verdecmm.com
8031 Ortonville Rd · Suite 170 · Clarkston, MI 48348



COLD STONE
CREAMERY

Cold Stone Creamery, Farmington
Store #20678
33175 Grand River Avenue
Farmington, MI 48336

Email: csc20678@gmail.com
Ph: 248-615-9099

Your oral health is very important to us. Periodontal disease can potentiate diabetes and heart disease. Routine hygiene visits are a critical component in maintaining overall good health!

Please visit our website at www.mintsmiles.com or call us at 734-446-6440



A Fresh Concept in Dentistry

We are located at **17043 Ridge Rd, Northville, 48168** in the Ridgewood Plaza at the corner of Six Mile and Ridge Rd. For any additional information, please email us at drbagchi@mintsmiles.com



Wish you great success,
health and happiness on
this Durga Puja.

From: Dr. Barid and Esha Mukherjee



*Greetings to all
on
the Happy Festival of
Durga Puja 2019*

Dr. Lal Gopal Banerji



Puja Greetings and Subho Bijoya to all!



Appreciating the effort and hard work of Dr. Santanu Banerjee in Purulia

গ্রামে ডাক্তার নেই, তাই ডাক্তার
ছেলে বাবা মিলে পুরুলিয়ার মনিহারী
গ্রামের সেবা করে চলেছে।



মনিহারী গ্রামে চিকিৎসক শান্তনু বন্দ্যোপাধ্যায়ের
চেষ্টায় এক দিনেই অন্তত দু'শো রোগী
আসেন। সঙ্গে প্রায় ২৫ হাজার টাকার ওষুধ।
প্রণাম ডাক্তারবাবু আপনাকে। আপনাদের
মত ডাক্তারের সংখ্যা যদি সমাজে একটু বেশি
হত, তবে হয়তো আজ কাউকে বিনা চিকিৎসায়
মরতে হত না। পোস্টটি প্রচুর পরিমাণে শেয়ার
করে এনাদের উৎসাহিত করুন।



PUJA GREETINGS AND BEST WISHES

FROM



BRIDGING GAPS CULTURALLY

With Best Complements from



KERLIN BLAISE

Executive Chairman / Owner, Blaze Contracting, Inc.

**0: 313.361.1000 | F: 313.361.6850
5640 St. Jean Detroit, MI 48213**

শ্রীশ্রী দূর্গা সহায়



মা-এর চক্ষুদান হয়ে গেলো আর আমরা আবার সরগরম বাৎসরিক "ঐকতান"-এ,
আরও আনন্দ হচ্ছে আমাদের এই লেখালেখি তে “ছয়” এ পা !

Pujo will be done within 3 days, but our back to back overseas talented Guest Artists' renditions, our own Natok, writings, sketches, naach, gaan, adda, eye & verbal contacts –will remain etched in heart forever.

Bichitra's Oikotaan inspires possibilities to sustain generations long, with accountability, tenacity and perennial happiness Contributors stay very focused delivering excellence – our honesty is our hallmark!

We hope on a sunny Michigan day on your back porch or, on a snowy evening by side of bedlight, You may sit back quietly later in upcoming days with a cup of coffee or a drink ...glancing through these pages and reminiscence the moments of extravagance of 2019 Pujo.

Enjoy the life, the moment, most importantly Goddess's blessings will keep ALL rocking for the full year

২০১৯ 'দূর্গা পূজার অফুরন্ত প্রীতি ও শুভেচ্ছা রইল ,

~~~~~ Gratefully from Editors' Desk ( মৈত্রেয়ী )



# “নবপত্রিকা”

কি, জানো  
তোমরা ??

আমাদের খুব পরিচিত, কিন্তু আমরা হয়ত জানিনা what does that signify ?



\\আমার মা আমার GOOGLE in these heavenly matters, passing her knowledge to my GENY kids...

.I am sure we the olds all are aware.//

The Hindu Vedic culture, the most ancient civilization bears an eternal flavor of worshipping women power – Mother Goddesses. Sometimes she is a naughty daughter, sometime a caring mother, an enormous power saving her beloveds from all the evils, an inspiring lover...what not!

The most prominent among them is Maa Durga - very close to our Bengali soul, heart, breath. With all her dimensions, she is indispensable part of our life.

Her devotees consider the eternal Mother Goddess in different forms relating to the situations of life. Somewhere Mother goddess is the source of power, sometime she gives and looks after the wealth. For the knowledge, devotees think of another form. And all these sums up to Nine forms of Mother Goddess according to the authentic documentation for worshipping –**Brihonnondikeshwar Puran, Devi Puran & Kalika Puran.**

**NaboPatrika** symbolizes the 9 forms of Devi Durga and worshipped along with Goddess from MahaSaptami.

Colloquially, NaboPatrika is termed as **KalaBou(কলাবউ)**. It is composed of nine different saplings and bound with the

creeper of **Shet Aparajita**, red string and **Alta** (a red colored liquid used to decorate Bengali bou's(lady)feet). Finally, it is covered with a red bordered white saree and placed on the same platform where the idol of Devi Durga is worshipped.

Each of the nine saplings symbolizes one form of Devi Durga :

- 1). **Ramva/Bananna** symbolizes **Devi Bromhanee**.
- 2). **Kalo Kochu** is for the form of **Devi Kalika**.
- 3). **Haridra** represents **Devi Durga**.
- 4). **Jayanti** symbolizes **Devi Kartikee** according to Kalika Puran and Brihonnondikeshwar Puran. As per Devi Puran, it is the form of **Devi Koumaree**.
- 5). **Billbo** represents **Devi Shiva**.
- 6). **Darrim** is for the form of **Devi Raktodontika**.
- 7). **Ashok** represents **Devi Shokrohita**.
- 8). **Maan Kochu** is for **Devi Chaamunda**.
- 9). **Dhanno** symbolizes **Devi Laxmi**.

Ref. :: PUROHIT DARPAN by Pandit Surendra Mohan Bhattacharya, 38 th Edition





## পথচলা - পুষ্পিতা সেনগুপ্ত, ট্রয়



কত যুগ ধরে চলেছি আমি, কোন সে পথের ঠিকানায়  
সময়-ঢেউয়ে চলেছি বয়ে আমার অজেয় অমর চেতনা,  
সাক্ষী রয়েছি কত ইতিহাসের আশাতুর চোখে আজও তাকিয়ে  
বারবার ফিরে আসবো ধরায় নতুন করে পাবো তোমায়।  
জানিনা আজও সে কিসের অপেক্ষা খুঁজে চলি তবু কি যেন পাইনা  
আজও হাঁটছি সময়ের সাথে মিলে মিশে সেই অসীমের পথে ।।

## মধ্যবয়সিনী'র melancholy...“ম ম” - মৈত্রেয়ী পাল ফারমিংটন হিলস



এসব ভাললাগার কথা, মন্দ লাগার ব্যাথা, এলোমলো উপরনীচ স্বপ্নের মুখবন্ধ দিনলিপি কথ।।  
মনে পরে অতি ছেলেবেলায় বাবার ডায়েরি লেখার পাতাগুলো - যা আছে এখনো সযত্নে !  
জীবন থেকে কি হারিয়ে গেছে সোহাগ কুহক স্মৃতিমেদুর চেনা মুখরতা?  
সত্যি কথা বলতে কি - এখন সবই বাতুলতা!

চরিত্র কিন্তু একই আছে, শুধু ভোলায় ভিন্ন নামে, অচেনা শব্দের হাতছানি...  
গল্পছকের এক কাহিনি, ব্যবধান বারিয়ে সেই “দো নায়না এক কাহানী”  
অভিঘাতের ওজন মেলাই ওপর নীচে, চেষ্টা চালাই অবিরত নিজের সাথে  
~ সত্যি “ধন্য আশা কুহকিনী”...!

জীবনের অর্থ কি? শেষই বা কই?  
এই চাকার আবর্ত থেকে কি মুক্তি কখনো নেই?  
বছর ঘোরে, আবার সজীব কলম-কাগজ আমার সাথে,  
জন্মান্তরে আস্থা আছে, তাই নিঃশ্বাস এই বিশ্বাসে ।।

## Old Is Gold - A life well lived...and shared....

By Upala Sunthakar ([upalasunthakar@gmail.com](mailto:upalasunthakar@gmail.com)), a communications professional from Sydney, Australia and Suryasish Gupta ([care.unlimited@outlook.com](mailto:care.unlimited@outlook.com)), a social entrepreneur based in Kolkata, India.

Mukti Guha has lived her life well. As a wife of an academic, she has travelled and lived overseas for many years. She raised her family which includes two sons and actively pursued her hobbies and interests in the arts. The performing arts, namely theatre, plays and dance were her forte and a big part of her life that were to become only memories. With age her passion for the arts and her active participation started to decline and she was preparing to accept this as part of life. As she says, “it was being erased from my life”. Her social life too started to become less due to her limited mobility issues and often her days were lonely. In 2015, she began her association with Kolkata based social organization, Care Unlimited ([www.careunlimited.in](http://www.careunlimited.in)) and it was the start of a new beginning. “You have given me a new lease in life” says Mukti. It was about rekindling her talents and building her confidence to start performing again. In the process she made new friends, which extended her social network and reduced her loneliness considerably.

This organization has always been clear in their vision to be able to make a difference in the lives of the elderly and senior citizen population in their quest to change the experience of old age through active aging and meaningful engagement. It is to make meaningful relationships with the elder community, providing them with a reliable support system, almost like a surrogate family member who helps them with their chores, engages with them, plans and makes them participate in social activities and more importantly listens to them and reduces their loneliness.

In doing so the care providers found that their clients had many interesting stories, anecdotes and memories to share. Even if often they had difficulty in remembering recent activities, they are able to recount their past easily. Reminiscing about these memories brought a lot of joy to them and a reflection of the trials, tribulations and happiness that marked their journey. To their extended families these memories provide a crucial link to their own heritage and ancestry. So, Care Unlimited saw an opportunity to capture these incredible life stories on film. This led to the concept and creation of Memory Montage. They set about creating a team who produce high quality films on the lives of our elder community. It is a glimpse of life as experienced by our senior members as they recount and recollect their journey of life through significant historical time points. Each and every narrative is unique, significant, impactful and becomes a valuable piece to treasure. The films are created by a joint team of geriatric advisors and media professionals who have the knowledge to gather the information and convert it into a beautiful presentation that can be a celebration of life for generations to come. Their expertise and success in the field of elder care, has enabled them to understand, empathize and engage with the senior citizens to be comfortable in sharing their journey, giving them the opportunity to reminisce and knowing that these narratives will be preserved for years to come.

Mukti Guha loved the opportunity to share her story on film and the process was as much a delight for her as was for the team who saw her enthusiastic involvement during every step of the way during filming. This renewed vigor towards living her life means she has begun practicing her recitations and songs, performing at social gatherings with confidence and even has taken to writing in magazines. A remarkable lady who continues to inspire all with her life story. Her family are delighted to not just see this renewed positivity but also to be able to view through her film, a passage of time and life of another era and be assured they will continue to be available forever across generations to come.





[Pictures of Ms Guha being actively engaged in performing arts]

Memory Montage is a perfect gift to celebrate life and provide valuable insights to future generation to understand their parents and grandparents. It is an immensely valuable piece of history that can be kept for generations to view, a priceless legacy to cherish. It also offers a huge social benefit whereby future generations can visually understand the context of yesteryears and appreciate the progress that has been achieved and value the simpler lives led by our previous generations. Elders like Mukti Guha have been able to share their journey for posterity and we hope this can be possible for many more who would like to share their life stories.

A view to some Memory Montage film is available on the You Tube channel -> [Old is Gold - Memory Montage of Seniors](#). For more details about Memory Montage and Care Unlimited please email [care.unlimited@outlook.com](mailto:care.unlimited@outlook.com)

PLEASE SEE THE AD below

**CARE UNLIMITED** is dedicated to providing the best possible elder care and attention for the well-being of senior citizens in Kolkata. Our aim is to build relationships with our elders and make their lives enriching and fulfilling through meaningful engagement, support and activity.

FB: <https://www.facebook.com/Care.Unlimited.Kolkata/>  
 Web: [www.careunlimited.in](http://www.careunlimited.in)



এখন যুগের পরিবর্তন কত – আমার মেয়ে বলবে, তুমি বলবে, যে কেউ বলবে...কেন সে বিয়ে করলো? কিন্তু এ তো আমার যুগের কাহিনী! জেনারেশন গ্যাপ বলো বা যাই বলো! সেই আমার দিনের এক অতি পরিচিত মেয়ের কথা!

অর্চনা বসে বসে ভাবছে- সত্যিই তার কপাল, না হলে ভগবানের কাছে এই জন্মে এমন কিছু অপরাধ সে করেনি, যে এমন করে তাকে শাস্তি ভোগ করতে হবে।

এ যে কিরকম মানসিক অশান্তি, বর্ণনা করা যায় না!

একটু খুলে বিস্তৃত ভাবে না বললে সবটা বোঝা যাবে না।

খুবই অবস্থাপন্ন পরিবারের মেয়ে অর্চনা। বাবারা তিন ভাই – যৌথ পরিবার। প্রতাপ লাহা বড় ভাই, অর্চনার বাবা পরিতোষ, আর ছোটজন পরাণ।

একান্নবর্তী সংসার- খুবই নামকরা বংশ। বিহার ও পশ্চিমবঙ্গের বর্ডারে তাদের বসবাস। সাত পুরুষ তারা এই অঞ্চলে আছেন।

অর্চনার দাদু, পরিমল লাহার ছিল লোহা ও কাঠের ব্যবসা। তাঁর বাবা শুরু করেন কাপড়, লোহা ও কাঠের ব্যবসার পত্তন।

১৮৭৬ সালে শ্রীপরাশর লাহা মানে অর্চনার প্রপিতামহ পূর্ব রেলওয়ের দুই রেললাইনের মাঝে যে লোহার প্লেট থাকে, সেটা তৈরি করে রেল কোম্পানি কে সরবরাহ করতেন। দেশ স্বাধীন তখনও হয়নি, তাঁর দূরদর্শিতা ও অসম্ভব খাটুনি তাঁকে লক্ষ্মীর বরপুত্র বলে সমাজে স্থায়ী আসন করেছিলেন।

লোকে তাকে সত্যি মান্য করতেন। এই দুই রেললাইনের মাঝে যে লোহার প্লেট থাকে, সেটা জোড়ার মেশিন কিনে, তিনি প্রচুর পয়সা করেন – ছোটোখাটো প্রায় দশ-বার রকমের ব্যবসা,

যাকে বলে ancillary industries – সেই করে Martin Burn-এর কাছ থেকে অল্প অল্প জমি কিনে আন্তোআন্তো তাঁর প্রভাব প্রতিপত্তি বাড়িয়েছিলেন; লোকে একসময় বলত

লাহাদের জমির সীমানা দেখা যায় না – এত প্রভাবশালী তিনি হয়েছিলেন। এই টা বলার একটাই কারণ, যে অর্চনার কত বড় ও ধনী পরিবারে জন্ম হয়েছিল! বিঘের পর বিঘে জায়গা জুড়ে বাড়ী, পুকুর, ব্যবসার কর্মচারীদের জন্য আলাদা বাড়ী, এসব তাঁর দূরদর্শিতা – যেমন গল্পের রাজাদের হাতিশালে হাতী, ঘোড়াশালে ঘোড়া, তেমন লাহাদের ছিল

গরুশালে গরু, টাকাশালে টাকা –কয়েকটি ঘরবোঝাই শুধু সিন্দুকভরতি টাকা থাকত! সেইদিনে তখন ব্যাঙ্কে টাকা পয়সা রাখার চল ছিলনা – তাই ব্রিটিশ আমলের অনুসরণ করে রানি ভিক্টোরিয়া, ষষ্ঠ জর্জ-এঁর ছাঁচের ছুরি ঝোলানো থাকত সিন্দুকে। সেই বাড়ীর মেয়ে অর্চনার অদৃষ্ট যে এইভাবে ঘুরে যাবে কে জানত!

যেদিকে তাকাও তাদের ঐশ্বর্য, তাদের জমি, তাদের পত্তন – সাতপুরুষের একান্নবর্তী এলাহী কাণ্ড – দুবেলা পাত পরে প্রায় ১৫০ লোকের – তিন ভাইএর দশ সন্তান।

বড় ভাইএর দুই, অর্চনার বাবার তিন, ছোট কাকার পাঁচ।

অর্চনারা দুই বোন – এক ভাই। অর্চনার দিদি করবী, দুজনে খুব ভাব। সব কথা তারা নিজেদের মধ্যে বলাবলি করত।

একটা কথা কি সত্যি – এত প্রভাবশালী ধনবান পরিবারের মেয়ে হয়েও মানুষের নিজ অদৃষ্ট নিজেই বহন করতে হয়! সেটাই আবার এখানে উপলব্ধি হবে!



অর্চনার জন্ম হওয়ার পর বাড়ীর রীতি অনুযায়ী কুলপুরোহিত জন্মের ছয়দিন পর ষষ্ঠীপূজা করে মেয়ের মুখ দেখার অনুমতি দেন।

নুতন পিতা সোনার বাটিতে রূপোর বিনুক দিয়ে মেয়ের মুখে দুধ ছোঁয়ালেন, রূপোর চামচ শোভা পেল।

বাড়ীর সব ছেলেমেয়েরা বড় হতে লাগলো – ক্রমে ক্রমে অর্চনা স্কুল, কলেজ এর গণ্ডী পেরিয়ে একে একে পাশ করলো। করবী সবার বড় বোন – তার বিয়ে হয়ে যাওয়ার পর অর্চনার পালা।

বিয়ের প্রস্তুতি চলছে, অর্চনার বাবা মেয়ের ঠিকুজি-কুষ্ঠি ইত্যাদিতে খুব বিশ্বাস করতেন। জ্যোতিষ বিচারে দেখা গেল অর্চনার কুষ্ঠিতে জন্মলগ্নের সপ্তম স্থানে( অর্থাৎ স্বামী স্থানদোষ ) ভৌমদোষ বা মেয়ে মঙ্গলিক। এই দোষ নাকি থাকলে জাতক বা জাতিকা জাগতিক সুখলাভ করে না, সাংসারিক অশান্তি খুঁটিনাটি লেগেই থাকে, বিচ্ছেদ পর্যন্ত হতে পারে – সমাধান আছে, যদি আরেকজনের একই দোষ থাকে তাহলে সেটা কেটে যায়, অথবা বিয়ের আগে কলাগাছ বা কোনও বিগ্রহের সাথে আরেকবার বিয়ে দেওয়া যায়। কলেজ পড়াকালীন অর্চনার নিখিলের সাথে মেলামেশা হয়, যেমন হয়...আলাপ থেকে বন্ধুত্ব থেকে ভালোবাসা! খুবই সুশীল সুন্দর ছেলে, যৌবনের প্রারম্ভে এই যে গভীর দুজনের প্রেম ও সখ্যতা, কে জানত কোনওদিন এর কোনও পরিনতি হবে না – করবী সেটা বোনকে জানায়- দিদি বোনকে বলে “তুই তো জানিস অরচু – জ্যাঠামশাই যা রাগী, তা তুই নিখিলের সঙ্গে এই সম্পর্কের কথা পর্যন্ত পাড়তে পারবি না! আর ওর আর্থিক পরিস্থিতি তেমন নয়, যে দুই পরিবারের মধ্যে কথাবার্তার সূচনা হতে পারে!”

জ্যাঠামশাই প্রতাপবাবু ভীষণ কড়া ও শৃঙ্খলাপ্রিয় মানুষ; তাঁর শাসন সবাই মানে এবং বলে তাঁর ভয়ে বাঘে-গরুর্তে এক ঘাটে জল খায় – এহেন মানুষকে জ্যাঠামশাই বলে যতই স্নেহপ্রবণ হন না কেন,

অর্চনা মুখ ফুটে কিছুই বলতে পারে না। হায়রে – কত আশা, কত ভাললাগা, কত স্বপ্ন – সমাজ ও পরিবারের উচ্চতার ভয়ে প্রকাশ পেলনা – ভালবাসার শৈশব-কুঁড়ি কৈশোরে পৌঁছনের আগেই মৃত্যুবরণ করলো! জ্যাঠামশাইএর কথাই শেষ কথা – বাড়ীর মেয়ের বিয়ের ব্যাপারে। তাঁর পছন্দসই পাত্রের সাথে বিয়ের আয়োজন শুরু হোল – কুষ্ঠিবিচারে পরিবারের সম্মানীয় বাবার পছন্দের ভাল ছেলের সাথে যথাসময়ে বিয়ে দিলেন; অর্চনা ভাবছে কিভাবে নিখিলকে দেওয়া মন অপরিচিত আরেকজন কে দেবে? তাকে স্বামী বলে মেনে নিয়ে জীবন কাটাবে?

ঠাকুর হোল পরম আশ্রয়- তাই শ্রীচৈতন্যদেবের প্রেমের গান গাইতে লাগলো আর অবিশ্রান্ত ধারায় তার চোখের জলের সাথে বাড়ীর লোক শুনল, কহ

“ ভজ গৌরাঙ্গ কহ গৌরাঙ্গ, লহ গৌরাঙ্গের নাম রে...যে জনা গৌরাঙ্গ ভজে, সে হয় আমার প্রাণ রেন...দুঃখের হয় অবসান রে”--- অর্চনার সংসার জীবন শুরু হোল।

শ্বশুরবাড়ি ১ মাস ঘর করার পর, সে পাড়ি দিল আদিত্যবর্ধনের সাথে সুদূর আমেরিকা! এখনকার মত ১৯৫০ সাল টা ছিল না...তখন সাদার দেশে এক বাদামী চামড়া, কালো লম্বা চুল...একটি আজব বস্তু।

আদিত্য Corporate Patent lawyer, সদাই সে কাজে ব্যাস্ত। শ্বশুর-শাশুড়ি কে মানিয়ে নিতে অর্চনার কোনও বেগ পেতে হয়নি, কিন্তু হয় আসল সমস্যা যে স্বামী নিজে...

বাড়ীর লোক, আত্মীয়স্বজন সবার উদ্বেগ ও আনন্দে বলল রাজকুমারী যে চলে গেল বিদেশে, একা হাতে কাজ করে স্বামীর সংসারে এখন সে রানি তো? সুখী তো?

বিয়ের দ্বিতীয় রাতে আদিত্য যা বলল তাতে অর্চনার পায়ের তলা থেকে মাটি সরে গেছে- সে একজনের বাবা, একজনের মনের মানুষ, সে অর্চনার নয়! সে লিসার!

শুধু মা-বাবার কথা অনুযায়ী অগ্নিসাক্ষী করা!

অর্চনার মাথায় আকাশ ভেঙ্গে পড়ে – কি করবে সে, কাকে জানাবে এ কথা, এটা জানালে জ্যাঠামশাই, বাবা, পরিবারের সম্মানের কি হবে?

একথা কেউ যেন না জানে!, হে ঈশ্বর, শক্তি দাও, সাহস দাও!

বিচার বুদ্ধি দিয়ে সে জ্যোতিষকথায় জানল, তার বিবাহিত জীবনে যেমন বিড়ম্বনা নেমে আসবে, ঠিক তেমনই শনি ও বৃহস্পতির  
শুভ অবস্থান

থাকায় তার সাধুসন্ন্যাসী-তুল্য জীবন ধারণের যোগাযোগ আছে। এমন কি, শনিগ্রহের শুভ অবস্থান থাকায় তার ধর্মীয় মনোভাবের  
সাহায্যে সমস্ত রকম সাংসারিক প্রতিকূলতাকে  
কাটিয়ে উঠতে সমর্থ হবে! গ্রহের এতই ক্ষমতা!

দিন থেমে থাকে না কারোর জন্যে, সংসার তার নিজের খেয়ালে চলে। মাস গেল, বছর ঘুরে গেল, তার পরিবারের কেউ জানলো না,  
তারা বিবাহিত হয়েও সত্যিকারের বিবাহিত নয়!

একটা কথা, আদিত্য কিন্তু কখনো দূরব্যবহার করেনি।

সংসারের মেকি মুখোশ পরে এইভাবে চলে গেল বছর বিশের বেশি।

হঠাৎ খবর এলো আদিত্য অফিস এর কাজে ইউরোপ গিয়ে আর ফেরেনি – জানা যায় সে দুর্ঘটনায় মারা গেছে। যদিও তার মৃতদেহ  
পাওয়া যায় নি।

নিয়তির এই নিষ্ঠুর বিচার অর্চনা মুখ বুজে সব সহ্য করে। কপালক্রমে আদিত্যর সঙ্গিনী লিসা ছিল তার সাথে, যখন আদিত্যর মৃত্যু  
হয় – তার এক পুত্র সন্তান ছিল...তার বয়স ছিল প্রায় দশ। অর্চনা কে সেই ছেলের ভার নিতে হোল।

তারপর আরও প্রায় পাঁচ বছর বিদেশে থাকার পর, প্রায় সন্ন্যাসিনীর বেশ ধারণ করে উত্তরপূর্ব কাশীতে আসে। একা একা বেশ  
কয়েকটি জায়গা পরিভ্রমণ করে তারপর উত্তরকাশীতে স্থায়ীভাবে বসবাস করতে থাকে।

অর্চনা কাশীর আশেপাশে দুঃস্থ বাচ্চাদের দেখাশোনা, খাওয়া দাওয়া ও শিক্ষার ব্যবস্থার উদ্যোগ করল তার সঞ্চিৎ অর্থ থেকে।

আদিত্যর ছেলেও থাকল তার সাথে;

প্রথমে দশ-বারোজন ছোটছোট ছেলেমেয়ে নিয়ে আরম্ভ করেছিল, তারপর সংখ্যা বেড়ে গোটা চল্লিশে পরিণত হয়। এই ভাল কাজ  
দেখে দু-তিনজন আরও বাঙ্গালী পরিবার এগিয়ে আসে সাহায্যের হাত বাড়িয়ে; ক্রমে একটি স্থানীয় সংবাদপত্রিকা-র মাধ্যমে এক  
ভদ্রলোক একদিন আসেন; বয়স্ক, দেখে প্রায় পঁয়ষট্টি লাগে, মুখে দাড়িগোঁফ ভর্তি,

অর্চনার কাছে কাজের জন্যে আসে।

সে ভদ্রলোককে পরের দিন সকালে আসতে বলে; কিন্তু ঘণ্টাখানেক কথা বলার পর বুঝতে পারে ভদ্রলোক আর কেউ নয়, আদিত্য  
স্বয়ং!!!!

কিন্তু অর্চনা তার পরিচয় গোপন রাখে – তার এই দীর্ঘ যুদ্ধময় জীবনের অভিজ্ঞতা তাকে এই শিক্ষা দিয়েছে যে চোখ থেকে মায়ার  
চশমাটা সরিয়ে পৃথিবীকে চেনার; দুঃখ কম পাবে প্রত্যাশা না করলে।

যে জীবন যে পরিচয় যে সম্মান সে আগে পায়নি, এখন সে আর নতুন করে তা আরম্ভ করতে চায় না। অনেক ভাঙ্গা জিনিস জোড়া  
লাগে, কিন্তু মন জোড়া যায় না – লোকে মানিয়ে নেয়, কিন্তু অর্চনা আর না।

বহু কষ্টে বুকের মধ্যে ক্ষত চেপে আদিত্যকে প্রত্যাখান করে তার বুকের ভার লাঘব হোল, ভগবান কে সে ধন্যবাদ জানাল তাকে  
সত্যিকারের সাহস দেওয়ার জন্যে।

ঠাকুর শ্রীরামকৃষ্ণ বলেছেন – পাঁকাল মাছ পাঁকে থাকে, কিন্তু গায়ে তার পাঁক লাগে না।।

কিন্তু সত্য কি আমরা গায়ে পাঁক না লাগিয়ে থাকতে পারি এই সংসারে?

অর্চনা-র গল্প কিন্তু গল্প নয়, এটা সত্য...জীবন বা প্রারব্ধ বা অদৃষ্ট!



# ব্রাহ্মণবাড়িয়ার কাল ভৈরব -একটি অতুলনীয় মূর্তি

## কাল ভৈরব – প্রলয় ও সৃষ্টির পরম দেবতা



ডঃ ধীরেন্দ্র চন্দ্র রায়

The intriguing manifestation of Lord Shiva, 'Kaal Bhairav' is a Hindu God of destruction and is ardently worshiped in many parts of India and Nepal. Here you learn the history of Kaal Bhairav Temple of বাংলাদেশ, a major stop for pilgrims who stay captivated by deities' incredible atmosphere, vivid beauty, and imagination.

কাল ভৈরব মন্দির বাংলাদেশে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া শহরের উত্তর প্রান্তে মেড্ডা (MEDDA)বাজারের সন্নিকটে তিতাস নদীর পাড়ে অবস্থিত।

দেবাদিদেব মহাদেবের একশত আটখানা নাম, তার মধ্যে একটি "ভৈরব" বা "কাল ভৈরব"। মন্দিরে কাল ভৈরব মূর্তির ডান ও বাম পাশে যথাক্রমে কালীমূর্তি ও দেবী অন্নপূর্ণা\*) প্রতিষ্ঠিত। সে অনুযায়ী মন্দিরটি "ভৈরব কালীবাড়ী" নামে জনসাধারণের কাছে পরিচিত।



ভৈরব-মূর্তির ডান ও বাম পাশে যথাক্রমে কালী ও অন্নপূর্ণা\*) – বিকল্পে মা দশভূজা

প্রায় দুশো বৎসর পূর্বে ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় নাটাই নিবাসী শ্রী দুর্গাচরণ আচার্য স্বপ্নের মাধ্যমে অনুপ্রেরণা পেয়ে কাল ভৈরবের মূর্তি গড়েছিলেন। উচ্চতায় পৃথিবীতে সবচেয়ে বড় কাল ভৈরবের মূর্তি বলে পরিচিত; তাঁর দৃশ্যটি কিছুটা ভয়াবহ এবং “প্রলয় ও সৃষ্টির অধিকর্তার” নিদর্শন। মূর্তি দর্শন কালে পা থেকে আরম্ভ করে ক্রমশঃ উপর দিকে দৃষ্টিপাত করে এবং তারপর প্রকৃত দণ্ডায়মান(Standing Posture) অবস্থায় প্রণাম জানানোর পদ্ধতি আজও কোনো কোনো জায়গায় প্রচলিত। অনেকে বলেন যে কাল ভৈরব সাষ্টাঙ্গ প্রণাম গ্রহণ করেন না।

\*) Often Debi Annapurna is somehow incorrectly called Goddess Saraswati

– অনেকেই দেবী অন্নপূর্ণাকে ভুলবশতঃ দেবী সরস্বতী বলে ভাবেন

ভারত বিভাগের পূর্বে ভৈরব কালীবাড়ির তৎপরতা ও মন্দিরে জনসমাগম ছিল প্রচুর। বিভিন্ন তিথিতে যেমন শিব-চতুর্দশী<sup>\*)</sup>, ঝুলন-পূর্ণিমা, দেশের নানা জায়গা থেকে ভক্তরা মন্দিরে পূজাদী অর্পণ করতে আসেন। উল্লেখযোগ্য কিংবদন্তী - দুর্গাপূজার প্রথম চার দিন, ষষ্ঠী থেকে নবমী পর্যন্ত মহাদেবের আত্মগোপন ও বিজয়ার দিন আত্মপ্রকাশ। আর সেজন্যেই হয়তঃ কাল ভৈরব বাড়ীতে দুর্গাপূজার প্রচলন ছিল না; কিন্তু বিজয়া দশমীর দিন প্রতিমা বিসর্জনের পথে কাল ভৈরব বাড়ীর নদীর ঘাটে প্রতিমাসহ নৌকা ক্ষনিকের জন্যে দাঁড়াত - যেন স্বামীর সাথে স্ত্রীর সাক্ষাতই প্রধান উদ্দেশ্য! সেই সময় নৌকারোহিনী দেবীকে আগামী বৎসর আসার জন্যে আমন্ত্রণ জানিয়ে ভক্তি সহকারে বিদায় দেওয়া হতো। দৃশ্যটা খুবই দুঃখজনক, দৃষ্টির আড়ালে অশ্রুপাতও ছিল যথেষ্ট - তখনকার অনুরূপ অশ্রুপাত আজও দেখা যায় (what an incredible atmosphere)!

ইংরেজ শাসনের শেষ দিকে ভৈরব মূর্তিতে ফাটল ধরেছিল। কুমিল্লা নিবাসী শ্রী সত্যানন্দ সেন যথায় যথায় মেরামতের পূর্ণ দায়িত্ব নেন এবং সাফল্যের সাথে সম্পন্ন করেন। ১৯৭১ সালে বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রামের সময় এই মন্দিরটি community disturbance-এর ফলে আক্রান্ত হয় এবং মূর্তিটি বোমা বিস্ফোরণে বিশেষ ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়; হিন্দুদের কাছে সেটা একটা মর্মান্তিক ঘটনা। অচিরেই স্থানীয় হিন্দু সমাজ একত্রিত হয়ে ভৈরব ঠাকুরের পুনর্নির্মাণের সিদ্ধান্তে পৌঁছয়। ভোলানাথ অর্থাৎ ভৈরব স্রষ্টার পরম অধিকর্তা - সুতরাং পুনর্নির্মাণের কাজ অসম্পূর্ণ থাকার কোনও প্রশ্নই ওঠেনা। নির্মাণের পূর্ণ দায়িত্বে ছিলেন চট্টগ্রাম নিবাসী শ্রী দীনবন্ধু আচার্য। কাজের প্রথম অধ্যায় সত্যিই উল্লেখযোগ্য - সেখানে ছিলেন ব্রাহ্মণবাড়িয়া অঞ্চলের উৎসাহিত পরিবারবর্গ ও তাঁদের অতি আন্তরিক সহায়তা। ব্রাহ্মণবাড়িয়ার বাহির থেকেও অনেক ভক্তবৃন্দ তাঁদের সহযোগীতা ও পূর্ণ সমর্থন জানিয়েছিলেন।

প্রতিদিন হাতের মুঠো করে মাটির কলসীতে জমানো চাউল প্রতি মাসে সংগ্রহ করা, এবং বিক্রয় করে সমতুল্য অর্থ কোষাগারে জমা করা হতো (steps towards collecting Alms)।

১৯৭৮ সালে অক্লান্ত পরিশ্রমের পর সেই একই সংস্থানে, মেডডায়, কাল ভৈরব ঠাকুরের পুনরাবির্ভাবের উদ্বোধন হয়। নুতন ও পুরাতন মূর্তির মধ্যে বাহ্যিক কোনরূপ পার্থক্য নেই, তবে নুতন কালভৈরব পাথরের তৈরি, মাটির নয়।

\*) শিবচতুর্দশীতে ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় শিবলিঙ্গের পূজা ও উপাসনা ভক্তদের বিশেষ আকর্ষণ।\*) শিবচতুর্দশীতে ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় শিবলিঙ্গের পূজা ও উপাসনা ভক্তদের বিশেষ আকর্ষণ।



শিবলিঙ্গ হিন্দুদের একটি উপাস্য প্রতিমূর্তি,  
হর-পার্বতীর দৈহিক মিলনের নিদর্শন

কাল ভৈরবের বাহন - বৃষ (OX)

শিবঠাকুরের প্রিয় ফুল- ধুতুর  
Dhutura





## ভৈরব কালীবাড়ির অধিষ্ঠিত মূর্তি

মূর্তির উচ্চতা শিবের মাথার উপরে সাপের চার ফুট সহ মোট চব্বিশ ফুট(মতানৈক্যঃ ২৮ ফুট)।



নুতন মূর্তির নির্মাণকার্যের একটি দৃশ্য  
সনঃ ১৯৭৬

ব্রাহ্মণবাড়িয়ার এই নাটমন্দিরে নানা ধর্মীয় অনুষ্ঠান হয়। তারমধ্যে  
খুবই উল্লেখযোগ্য হল: সাতদিন ব্যাপী ফাল্গুন বা চৈত্র মাসে তিথি  
অনুযায়ী যজ্ঞ ও সংকীর্তন - এক প্রকার জনপ্রিয় লোকগীতি।

ধর্মীয় ক্রিয়াদির বিশেষ উল্লেখযোগ্য হলো ১৯৭৮ সাল থেকে নুতন মূর্তির উদ্বোধনের পর থেকেই প্রতি বৎসর ফাল্গুন মাসে শুক্লা  
সপ্তমী থেকে নবমী পর্যন্ত, তিনদিন ব্যাপী চতুর্ষজ্ঞ! বর্তমানে সেখানে আরেকটি আকর্ষণ হলো আশ্বিন মাসে ষষ্ঠী থেকে দশমী পর্যন্ত  
শ্রী শ্রী দুর্গা পূজা। স্থানীয় সরকার ও মন্দিরের তত্তাবধায়কদের সহায়তায় মন্দিরের কার্যকলাপ বর্তমানে মোটামুটি স্বাভাবিক ভাবে  
চলছে।

ভারত বিভাগ ও বিশেষ করে বাংলাদেশ স্বাধীনতা সংগ্রামের পর থেকেই হিন্দু বসতি ক্রমাগত হ্রাস পেতে লাগলো। এখন  
প্রায় ৯.৬ শতাংশ তে নেমে এসেছে। ফলে পূর্বের তুলনায় জনসমাগম ও আর্থিক অবস্থা উভয়ই ক্ষীণতর হতে চলছে। এই সমস্যার  
প্রতিরোধ খুবই কঠিন - এই বিশেষ ঐতিহাসিক মন্দিরকে বাঁচাতে অবিচ্ছিন্ন হিন্দু সমাজকে একটি যথাযথ উপায়  
খুঁজে পেতে হবে - *UNITED WE STAND AND DIVIDED WE FALL* - নয়তো সমস্যার সীমা দিনদিন  
বেড়েই যাবে, আর আমরা এই অমূল্য সম্পদ হারাবো



## A Bengali Wedding: Kolkata vs Michigan

Kripa Bandyopadhyay

কৃপা বন্দ্যোপাধ্যায়



When we talk about Bengali Weddings, we think of the merriment and memories that come with it, that includes for most ladies- ‘deciding on what to wear for all the pre-wedding, wedding and post wedding parties’. This summer I was fortunate to attend my cousin’s traditional Bengali Wedding in Kolkata and it was truly an eye-opener to see how different it is from the ones celebrated in Michigan. Bengali weddings in Kolkata happen in the evening or night based on the “Logno”, it resumes in the following morning and goes on for hours. In Michigan weddings tend to happen in the morning or the late afternoon for an hour or two, followed by a gorgeous fun-filled reception.

The “Aiburobhat” in Michigan is usually done jointly, often a week before. In Kolkata it happens the afternoon or the night before the wedding at the bride and groom’s house respectively. Close friends and family are invited to bless the bride or the groom giving them gifts as they have their last meal on a silver platter as a bachelorette or a bachelor. On the wedding day, at dawn ‘Dodhi Mangal’ happens, the bride and groom are fed a mixture of yogurt, poha, banana, and sweet (sandesh). After the sunrises, the bride and groom both fast until the wedding rituals have completed in the evening. In Kolkata, on the day of the wedding day the fathers of the bride and groom seek the blessings of the past generations by doing “Briddhi Puja”.

After “Briddhi Puja”, “Gaye Holud” is done at the bride and groom’s respective homes. The mother of the groom and other married female relatives go around the groom who stands on a mortar and pestle and has four banana trees around him. A turmeric paste made by grinding turmeric and mustard oil is applied to the groom. The remaining turmeric is put in a small silver bowl, this along with a simple saree is sent to the bride’s home for her “Gaye Holud”. A whole “Rohu” fish is also given to the bride’s family along with sweets and clothes. In Michigan “Gaye Holud” is done together for the couple with a turmeric beauty cream and a large fish shaped “Sandesh” desert is gifted. In Michigan, the “Briddhi Puja and “Gaye Holud” are done a day or two before the wedding. After the “Gaye Holud” is done both bride and groom get ready for their wedding.

The groom wears a silk “Punjabi” with a “Dhoti”. He also wears a “Topor,” which is made out of “shola” and puts sandalwood dots on his forehead. He wears a garland made of tuberose and roses; in Michigan it is usually carnations and roses. The groom also carries a round brass object with a long handle called “Darpan” at his wedding; this is not seen in Michigan. During the wedding ritual the groom has to change out of his “Dhoti and Punjabi” and wear a “Jor”. In Michigan the groom does not wear a “Jor”. The Bengali bride wears a red “Benarasi Sari” made of silk and heavy embroidered work of gold zari threads. The sari is draped in a traditional “Atpoure” style. She wears a “Mukut” and a veil that covers her head. The bride is decked with gold jewelry, and on her face intricate designs are drawn with sandalwood paste; she also wears a red “Bindi”. She carries a “Gachh Kouta” a red wooden container with sindoor and 1 rupee coin in it in her hand and silver “Kajal Lata” in her hair. This is not seen in most weddings in Michigan.

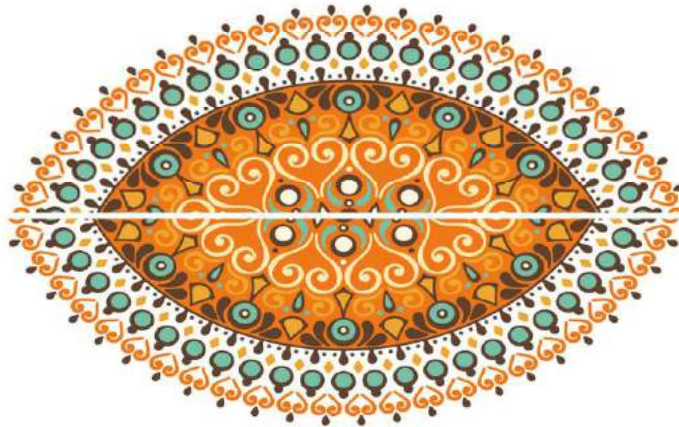
The groom before leaving for the wedding receives blessing from his mother, who does not attend the wedding and comes to the venue after it has ended. He along with his father, the “Nitbor” or little groom, and the priest gets into the car that is decorated with flowers, sent by the bride’s family. On arrival of the “Bor Jatri” at the wedding venue, the mother of the bride welcomes him with a “Baran Dala”, which is a large tray filled with rice, turmeric, betel nuts, a group of bananas and a lighted diya. She will feed him desert and water and then escort him inside. This is also seen in Michigan weddings. Next “Ashirbaad” takes place when the elder male relatives of the bride bless the groom and shower him with expensive gifts of gold and a watch. Then the male elders of the groom’s family bless the bride with gold jewelry. This is not a wedding ritual in Michigan.

After the “Ashirbaad”, the groom is brought to the wedding area or “Chhadnatolla” and then the father of the bride does the “Kanya Sampradan Puja” to the groom in the presence of two priests and the groom has to change into his “Jor”. ‘Here comes the bride’- the bride sits on a wooden platform or “Piri” and is carried by few of her male relatives to the “Chhadnatolla”. Her face is covered with two betel leaves, and is carried around the groom seven times, which is known as “Saat Paak”. After which, the bride and groom face each other, and the bride looks at the groom for “Subho Drishti”, symbolizing ‘love at first sight’. In Kolkata the barber conducts this ceremony but here in Michigan the priest does it. Both the bride and the groom decked with garland, exchanges it three times, which symbolizes their mutual consent to marry and maintain respect for each other, while the barber recites some love poems. A fun element that is not seen in Michigan is that during “Mala Badal” the bride and groom are hoisted up high into the air so it is hard for the other person to reach out and do the garland exchanging.

After the “Mala Badal”, the bride sits opposite to the groom for ‘Sampradan’. The father of the bride places the right hand of the bride on the right hand of the groom; he then puts them on top of the “Mangal Ghot”, and ties them together with a cloth. After this ritual the bride is officially given to the groom. And at night there is the “Basar Ghor” where the bride and groom sit together and are teased by the bride’s family till early hours of the morning. This is not seen in Michigan. Also in Michigan people sit down to watch the ceremony; in Kolkata the invitees eat a sumptuous dinner, socialize with acquaintances and they come and go as they please while the ceremony goes on.

In Kolkata, the next couple of rituals are usually done on the next day, which is known as a “Bashi Biye” at the bride or groom’s house but not so in Michigan. The next day wearing their wedding attire the “Hom” is done-the bride and groom sit next to each other, in front of the sacred fire and along with the priest they chant Vedic mantras. Then the priest ties the end of the bride’s sari to the groom’s “Jor” and then they go around the fire seven times uttering the seven sacred vows called “Saptapadi” and it takes a whole hour to complete. The “Kusumdinge” ceremony following this is also done in front of the sacred fire, where the brother of the bride hands the bride puffed rice onto a “Kulo” or bamboo plate and the groom stands behind the bride and they offer it to the fire. And finally there is the “Sindoor Daan”, when the groom puts sindoor on the bride’s head and then covers her head with a new sari, known as “Lajjabashtra”. After this a child is made to sit on the bride’s lap and offered sweet and water. This last part is not seen in Michigan.

At her in-laws house, “Bodhu Baran” happens when the bride is welcomed in. Outside the house, milk is placed on a fire that boils over symbolizing prosperity for the newlywed. Then the bride wets her feet in milk and “alta” and puts her red feet imprint on a white cloth. While doing this she holds a live fish. This tradition of holding the live fish is not observed in Michigan. The “Boubhat” where the bride serves rice, fish and ghee is done at the groom’s house and at night an elaborate reception is hosted by the groom’s family, followed by “Phul Shojja” where the newlywed’s bedroom is decked with flowers. Before the reception gifting for the groom’s family is send by the bride’s family. By the way, there is no “after party” in Kolkata, which is all so common in Michigan. Hope you enjoyed looking into a Kolkata Bengali Wedding through my eyes!





# WOMEN OF HINDU EPICS AND THEIR SILENT INSPIRATION ON HAVING A BETTER MINDSET

Sudesna Debaki Paul

সুদেশনা দেবকী পাল



For as long as us, the Indian kids have lived here in USA (being the flagbearers of **AmericanBornConfusedDesis!**), we find ourselves constantly reminded of the great Hindu epics such as the Ramayan, and Mahabharata almost every week. We find ourselves consistently dictated by the morals and ethos of these epics, and even though this massive tales have spanned decades we find ourselves inadvertently applying these same morals to our lives. As a steady stream of feminism is ruling the roost now and there is more advocating for women's rights and fundamental rights, a lot of controversy also comes around some of the lessons that these well-known epics portray. One of the many controversial points of these epics is the Agni Pariksha that Maa Sita gives in the Ramayana. And specially it intrigues me a whole lot!

Many deem the Agni Parkisha as a clear foundation for the mistreatment of womanhood. The Indian films and television shows have taken the concept with a great business acumen and nowadays apply it to almost every aspect of their show to add that extra spice. More importantly, the essential basis of the Agni Parkisha and it's true meaning has been long lost. People have convoluted it to an extent, where they have easily justified that like many other women Maa Sita was also forced to bear the cruel oppression of patriarchy and that she got the short end of the stick. In fact, when many read the epic they often miss the main rootcause that while Maa Sita's Agni Pariksha was less a test of her character and more a test of her will. Looking back onto the Epic, especially in modern day society it's crucial to note that these epics can teach us the true value of tests.

Aa humans, we often find ourselves frustrated when things don't work our way. We find ourselves questioning "Why did this happen to me out of all people? My fate must really suck." With this, inadvertently we find ourselves being loaded down with our insecurities and shorfallings, we find ourselves plagued by hopelessness, and most importantly the well secured notion that things will never get better. In terms of personal relation, I know that I can relate to those feelings quite well.

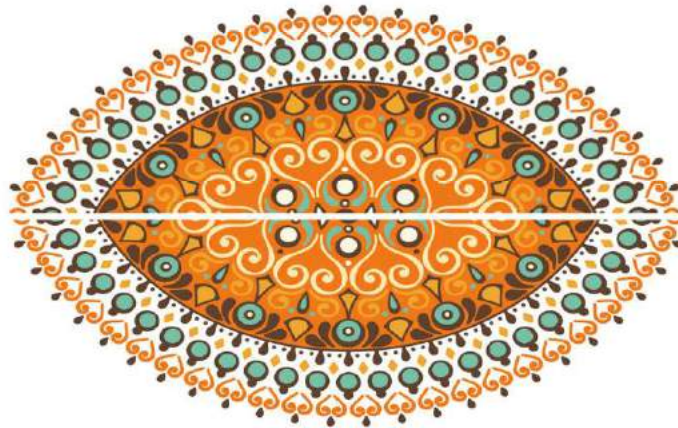
For those who don't know me, I'm a Criminal Justice graduate, a field that is not delightful, not glamorous, not Immigrant-Indian mindset- but it truly exposes me to the worst humanity has to show. During my exposure to the field, I've recently been plagued with doubts and feelings of insecurities. It was during this time, I started focusing on the old epics such as the Ramayana and the Mahabharata. How could it be possible? I wondered how women like Drapaudi and Maa Sita went through unprecedented hardships and still managed to come out on top? What was their secret? I tried to envision and place myself in their shoes, with only walking away with a rather negative mindset. But then after recently watching a more updated show on the reflections of Maa Sita's trials and tribulations I realized, that Maa Sita not only gave Agni Parikshas all her life, but that is what enabled her to become the epitome of strength. Furthermore, her Agni Pariksha's were no representative of what we face as human beings on our day to day lives, she had gone through these tests and highlighted the importance of them to remind us that the tests of life were not there to daunt us, rather where there to make us stronger!

The first Agni Pariksha, Maa Sita takes is when she accompanies Ram and Laxman to the forest. Raised a princess with all the luxuries, she is now thrust into an environment where she has to fend for herself and become self-sufficient. The applicable lesson to us as human beings, is the idea of self-sufficiency and the loss of material comfort. Sometimes, we find ourselves plagued with problems because we are failing to be self-sufficient. I'm 22 and I still don't know how to change my own tire, or fill out my own taxes without the aide of my parents. I've been raised in a very comfortable lifestyle, and while it hasn't been exactly like Maa Sita's royal life, I noticed when I finally stepped into the criminal justice field that I had a harder time grasping the negativities of the world. It's one thing to read about them, but it's another to fully experience them! In a way, this was my first Agni Pariksha (without the literal flames), but rather these parikshas are the broaching of your comfort zone. Just like Maa Sita, was thrust into a non-materialistic environment and learned to adapt, similarly I was thrust into an environment where kids my age did not have the same materialistic comforts I had, and had adapted different outlooks of life due to that.

Maa Sita's next Agni Pariksha is her test of greed, which we all experience. In terms of materialistic things, most millennials want the latest electronic gadget and superfast. We have acquired a craze that compels us to buy things or to want things that may not necessarily help us. For Maa Sita, the greed came for the golden deer, which logically Nature cannot create, chasing that illusory dream in turn caused her kidnapping, and for us even acquiring the latest electronic may not necessarily mean that we value it or we may actually need it. I have multiple Apple products, but at the end of the day I am not happier now that I have acquired them or my problems have not shortened either.

There is a whole list of trends that I could go on about, but then Patrika editor asked me if it would be over two pages, or at some point you may want to stop reading. The truth is, people nowadays only reflect on the women of Hindu epics during their celebrated festival days. They don't realize that epics are there not only to teach us but the values are applicable to every stage, everyday of our life no matter how long ago they were written. We can read the epic, but we must understand that the lessons are applicable because we all are Maa Sita in a way, we all go through our own Agni Parikshas that define or break or, mold our character based on the decisions we take. With that being said, it's also important to note that tests are placed into our path not always because we have done something wrong, but rather, it's because its through the tests, our character evolves. Our predecessors and those we worship have gone through these similar tests, and have taken these opportunities less as pain and more as lessons to grow.

As the timeless saying goes "What doesn't kill us, always makes us stronger." Stop looking at your problems as problems and start looking at them as ways or cues on how to better yourself and lead a better life.





## এক নাম প্রকাশ্যে অনিচ্ছুক ভক্ত শিল্পীর (আরব দেশ থেকে) নিবেদন





## “ছোটদের পাতা”

Thoughts/Arts of Young Stars...they are the True stars ...THUNDEROUS APPLAUSE!!

**Suhani Chakraborty, 8 Year old's**  
self-portrait called "Analysis".  
It is influenced by the  
deconstructed painting style  
reflecting 'analytic cubism' of Pablo  
Picasso.



**Anish Dutta, 14 yrs old's**  
creative scroll





Next Gen Vincent Van Gogh

Eurasian Blue / ইউরেশিয়ান ব্লু

Agnish Adhya / অগ্নিশ আঢ্য

7 years / বয়স: ৭



## Team #1 - TALENTED PODDAR SISTER'S

### A Bird's view



Art By,  
Apurva Poddar (13 years)



### Happy Panda



Art By,  
Advika Poddar  
(7 years)





## Team #2 - TALENTED DAS SISTERS'



Mihika- 9 yrs



Ishana – 6 yrs



## Team# 3 - Another Sister DUO arts – Sengupta Sisters



Tanisha, 6 years



Ishani, 11 years



NOW COMES TALENTED BROTHERS' TEAM - Sheryan (5 years) and Shreyo(11 years)

*The Ghosh brothers' gallery*



Joyoti(Shreya) Saha

Age 13

# PATH BHABAN NEWS

Dear Friends and Families,



I hope you all had a good summer this year. We have a lot of things to share from Path Bhaban - This is the 35th continuous year of Path Bhaban. We are all excited about it. You possibly know that Path Bhaban has three campuses in South-East Michigan.

These are Troy path Bhaban, Novi Path Bhaban, and Canton Path Bhaban. Although the operations and day to day activities of these campuses are separate, we do a few things together as well. These include the field trip and the awards program. I will share some news of all the Path Bhabans to some extent.

Last Spring, we had a field trip for all the Path Bhaban students: Michigan Science Center. The Science Center had something for everyone. It gives science a presence in the community and offer people of all ages and backgrounds the opportunity to ask questions, discuss, and explore. Our students and parents enjoyed the field trip a lot. Thanks to Sampada Banerji for coordinating the whole thing although at the end she and her children were not able to attend.

Last May, we also had the Awards Ceremony for all Path Bhaban students. In this ceremony, we recognize all the students of the past academic year. Everyone, especially the students liked it a lot. A good time was had by all.

The Canton Path Bhaban continued classes this year with a very enthusiastic roster of students and teachers. The students range in age from Pre-K to middle school. There are students who are fluent speakers and are learning to read and write in Bangla, others are beginning language learners. For a small portion of each session the students work together - this allows the beginners to interact with and learn from the more advanced students. Students also break out into their appropriate "bhigabs" each week and focus on learning goals for their specific level. Students are learning about Bengali culture and heritage through poetry, song, dance as well. These children are benefitting from creative approaches to learning and they are making friends and creating lifelong bonds within the Bengali community.

Last year, Novi Path Bhaban had a good academic year. In their roster, they had an adult student who also participated in last year's Durga Puja program as well.

The Troy Path Bhaban classes are going well. There is a very good diversity in the Troy student population in their background and their interest to learn Bengali. Like other years, the students did a summer project this year. This time the project was News Reporter and this was organized by Puja Mullins and supported by Sunanda Sammar. A group of students presented the news as they were reporting on a TV station: starting for the US Democracy to Global Warming, and to Bichitra Cricket Match. While another group of students presented a feature article on Knitting. Some other students had articles on land on the Moon and Dengu fever, Amazon fire, and many other interesting topics. This was followed by food and drinks, sponsored by Puja. What an awesome night we all had! The students at the last picnic also participated on an outreach program by making sandwiches for the needy people.

This year at the Durga Puja, the Troy Path Bhaban is performing the play "The Giving Tree".

Sincerely,

~ The 2019-2020 Bichitra PathBhaban

**Together we can make a better community**







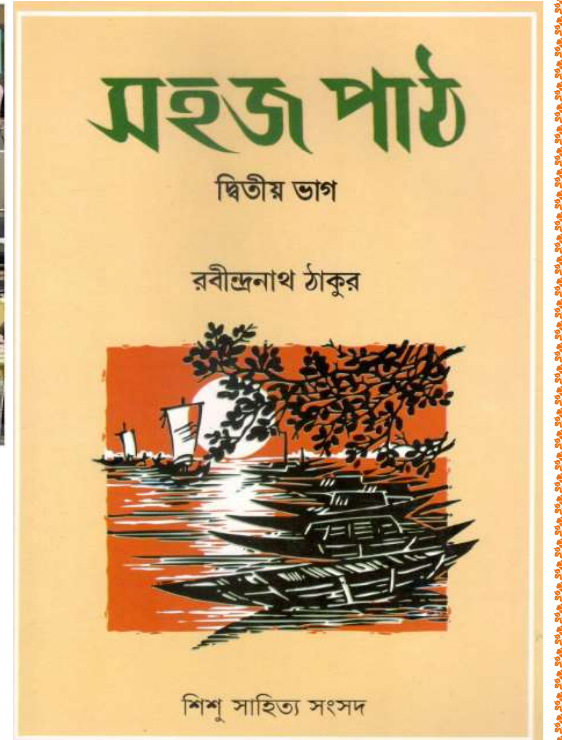
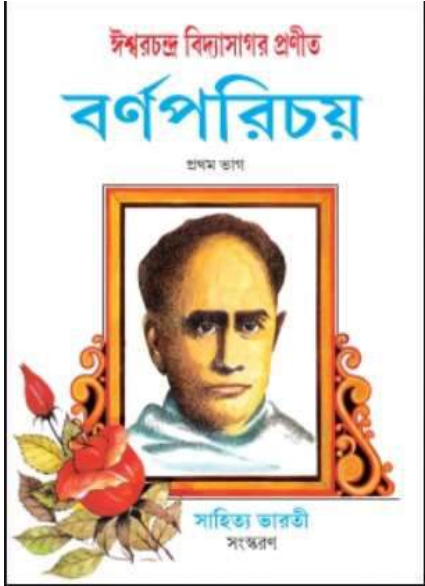
## শারদীয়া শুভেচ্ছা ....

মোদের গরব মোদের আশা  
আ মরি বাংলা ভাষা ।।

আমরা যারা আমাদের মাতৃভূমি থেকে সুদূর বিদেশে এসে বসবাস করছি এবং মনে এক প্রবল আশা নিয়ে আছি যে আমাদের পরবর্তী প্রজন্ম আমাদের মাতৃভাষা, ও মাতৃভূমিকে আমাদের মতো করেই আত্মস্থ করে নেবে তাদের কাছে বিচিত্রার ট্রয় পাঠভবন শাখাটি খুবই গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে। সত্যেন বসু, প্রণব সাহা, তুষার নায়ক, সুভদ্রা বন্দ্যোপাধ্যায়-এর মতো প্রবীণদের সাথে কিছু শিক্ষার্থীর পিতামাতা এই পাঠভবনে শিক্ষাদানের মাধ্যমে বাংলা ভাষা ও সংস্কৃতিকে ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে সঞ্চারিত করার কাজে ব্রতী হয়েছেন। বর্তমানে দুজন ভিন্ন সংস্কৃতির প্রাপ্তবয়স্ক শিক্ষার্থী প্রণব সাহার নিকট বাংলা শিক্ষা করেন। ধারাবাহিকতা বজায় রেখে এই বছরও বার্ষিক শিক্ষামূলক ভ্রমণের উদ্দেশ্যে ট্রয় পাঠভবনের শিক্ষার্থীদের মিশিগান সাইন্স সেন্টারে নিয়ে যাওয়া হয়। এই মূল শাখায় মে মাসে বার্ষিক পুরস্কার বিতরণী অনুষ্ঠান অনুষ্ঠিত হয়, যেখানে শিক্ষার্থীদের পুরস্কারের মাধ্যমে উৎসাহিত করা হয় এবং শিক্ষক-শিক্ষিকাদেরও সম্মানিত করা হয়। বিচিত্রার নববর্ষ অনুষ্ঠানে পাঠভবনের প্রাক্তন শিক্ষার্থীর বিশেষ ফলক প্রদান করা হয়। যারা পাঁচ বছর এই শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানে নিরবিচ্ছিন্নভাবে শিক্ষা গ্রহণ করে তারাই এই বিশেষ সম্মানের দাবীদার। প্রতি বছরের মতো ২০১৯-এ টিনা সমাদ্দার এবং পূজা মুলিন-এর উদ্যোগে গ্রীষ্মকালীন প্রকল্প “আমাদের খবর” বিশেষভাবে সাফল্যমণ্ডিত হয়। এই ট্রয় পাঠভবনের মূল উদ্দেশ্যই হল বাংলা ভাষা ও সংস্কৃতির সঙ্গে পরবর্তী প্রজন্মকে পরিচিত করানো তাই শুধু দুর্গা পূজা নয়, বছরের বিভিন্ন সময় বিভিন্ন সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানে অংশগ্রহণ করে ছাত্রছাত্রীরা তাদের বাংলা ভাষার উপর দখল প্রদর্শন করে থাকে।

শুভেচ্ছা সহ ~

অর্পিতা আঢ়্য,  
ট্রয় কোঅর্ডিনেটর





## BICHITRA ENDOWMENT COMMITTEE (BEC)

Our Mission: BEC helps less fortunate adults and kids in US and India by mobilizing the power of volunteers and the generosity of donors.

Our Story: Bichitra Social Service wing has started its journey in 1992 and since then working towards its goal by giving volunteering hours and raising fund to help others who are in need. So far BEC has donated more than \$100,000 to many noble causes and has helped various worthy organizations who are contributing to the total upliftment of humanity.

Below are the few where we have donated time & money in the last couple of years:

- Vivekananda Social Welfare Center (India)
- Capuchin Soup Kitchen (Detroit, MI)
- The Grameen Foundation (Bangladesh)
- Meals on Wheels (USA)
- Wayne County Sexual Assault Forensic Examiners Program (Detroit, MI)
- Detroit Rescue Mission Ministries (Detroit, MI)

Together we can make a better community: We are counting on your donation to reach our annual fundraising target of \$8000.00.

Note that your gift could be tax-deductible.

Thank you much and we appreciate your generosity in advance!

For more information please contact us:

E-mail: [contact@bichitra.org](mailto:contact@bichitra.org)

Phone: +1 248 946 4366

Bichitra Endowment Committee



Bichitra Kids making PBJ sandwiches for Soup Kitchen

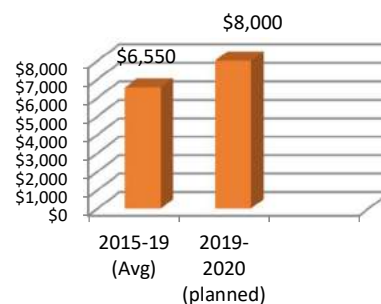


Educational Projects in India run by BEC



Vocational Trainings sponsored by BEC

Donation to US & India  
(last 5 years)



Need your generous donation to continue helping the less fortunate

## BIRTH ANNOUNCEMENTS

Baby: **Sahana Silver**

Date of birth: October 13, 2018

Parents: Panchali & Jay Silver

Grandparents: Partha & Sumita Basu

Adoring Mashi : Ria



Baby: **Karina Bhattacharyya Kahlon**

Date of birth: September 13, 2019

Parents: Roompa Bhattacharyya & Dildar Kahlon

Adoring didis: Annika & Sahana

Grandparents: Sudharanjan & Shampa Bhattacharyya



Baby: **Aayana Sinha Nichols**

Date of birth: July 31, 2019

Parents: Reema Nandy & Blake F. Nichols



Baby : **Asha Heliker**

Date of birth: Mar 18, 2019

Parents: Shubha & Philip Heliker



Baby : **Sohum Miller**

Date of birth: April 25, 2019

Parents: Mou & Baylee Miller



*We apologize for any inadvertent unintentional omissions*



## CONGRATULATIONS 2019 HIGH SCHOOL GRADUATES



Graduate : **Arnab Roy**  
 Parents : Pijush and Sanchita  
 From : Novi High School  
 To : University Of Akron, Ohio  
 Program : Biomedical Science (BS/MD Program)



Graduate : **Arukul Banerji**  
 Parents : Debashis & Sampada  
 From : Adams High School  
 To : Indiana University  
 Program : Kelley School of Business



Graduate : **Srijani Sengupta**  
 Parents : Subhajit & Chandrani  
 From : Troy High School  
 To : University of Michigan (Ann Arbor)  
 Program : LSA (Honors Program)



Graduate : **Arnav Talukder**  
 Parents : Ashim & Mousumi  
 Graduating From : Novi High School  
 Going To: UCLA  
 Program: Pre-Business and Economics Program)



Graduate: **Stuti Shankar**  
 Parents: Vishnu & Anushree  
 Graduating from : International Academy East  
 Going to: University of Michigan  
 Program: Pre-Med Program



Graduate: **Tia Mukherjee**  
 Parents: Jayoto and Sumi  
 Graduating from : Bloomfield Hills High school.  
 Going to: Michigan State University  
 Major: Supply Chain Management Program)

Graduate : **Krittika Banerjee (Diya)**  
 Parents : Krisanu and Debalina  
 Graduating From : Plymouth Canton Educational Park (Salem High School)  
 Going To: Michigan State University



*We apologize for any inadvertent unintentional omissions*

## CONGRATULATIONS 2019 UNIVERSITY GRADUATES



Graduate: **Anushka Mukhopadhyay**  
Date: May, 2019  
Parents: Somnath and Shampa  
From: University of Michigan  
Degree: Bachelors in Computer Science



Graduate: **Sudesna Debaki Paul**  
Date: August, 2019  
Parents: Debabrata and Maitreyee  
From: University of Michigan, Dearborn  
Degree: Bachelors in Criminal Justice & English

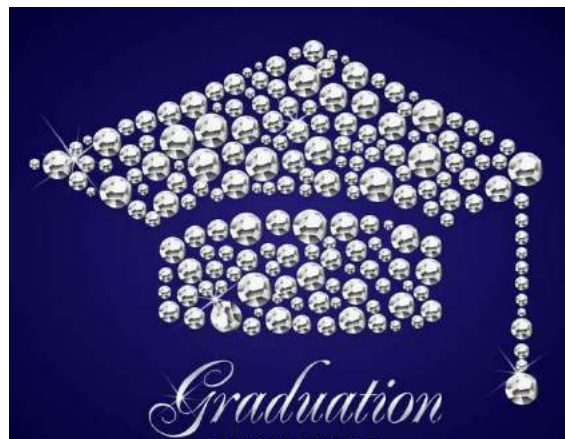


Graduate: **Debarshi Majumdar**  
Parents : Mousumi & Debangshu  
From : University of Michigan, Ann Arbor  
Degree: B.S. in Industrial Engineering Program)

## CONGRATULATIONS 2019 PROFESSIONAL GRADUATES



Graduate: **Awnik (Rintu) Sarkar**  
Parents: Susanta and Sipra  
From: Beaumont hospital, Michigan State  
Degree: Anesthesiology Residency Program



*We apologize for any inadvertent unintentional omissions*



## WEDDING BELLS

**Mr. Pratik Ghosh & Dr. Gayatri Raj Ghosh**  
Son/Daughter-in-Law of Shiela & Pradipta Ghosh.

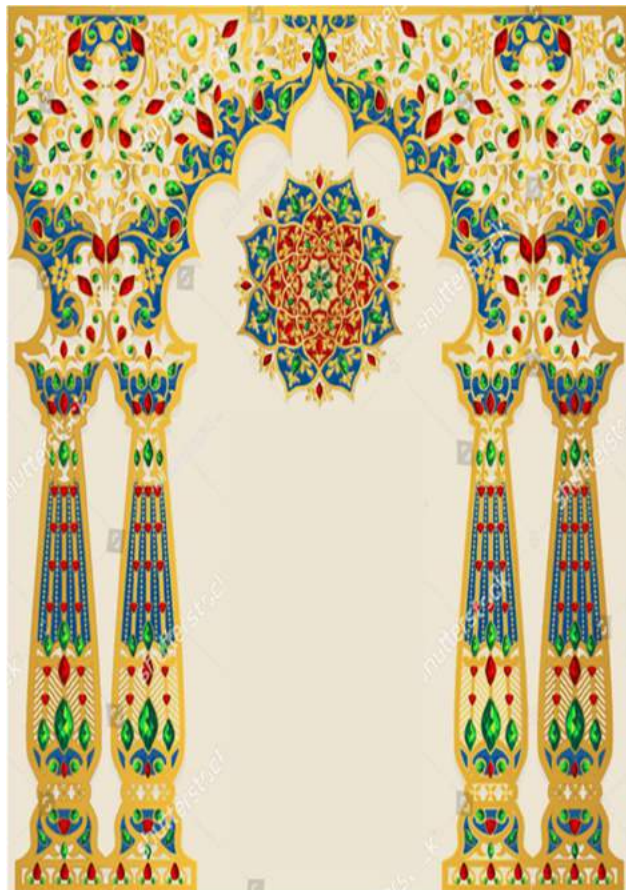
**Wedding date: June 1, 2019**



**Dr. Tanuka Datta & Dr. Gregory M. Piech**  
Daughter of Nabanita & Subhash Datta  
Son of Jack M. & Catherine T. Piech  
**Wedding date: May 25, 2019**



**Ms. Richa & Mr. Joe Langella**  
Daughter/Son-in-Law of Paula & Utpal Gangopadhyay  
**Wedding date: Sep 15, 2019**



*We apologize for any inadvertent unintentional omissions*

# COMPREHENSIVE SERVICES TO MEET YOUR HEARING CARE NEEDS.

**Proudly Serving the  
Northern Detroit Area**

**A**t Oakland Hearing Aid Center,  
our hearing health professionals  
are here to help enrich your life with  
all the sounds the world has to offer.  
By utilizing comprehensive hearing  
evaluations, we work to find the best  
hearing solution for you.



**Royal Oak-Neuroscience Center**  
3555 West 13 Mile Rd. Suite 200



**Farmington Hills**  
28300 Orchard Lake Rd. Suite 101



**CALL 248-865-3327**  
for information and  
appointments at both locations

**[www.OaklandHearingAidCenter.com](http://www.OaklandHearingAidCenter.com)**  
Closely affiliated with the Rontal Clinic





Dr. Balutowicz



Dr. Murri

# HAPPY DURGA PUJA!

We would like to introduce you to KB Dental: the best possible patient experience for you and your family!

## COMPREHENSIVE DENTAL SERVICES:

- ✓ Invisalign®
- ✓ Whitening
- ✓ Veneers
- ✓ Implants
- ✓ Cleaning & Exams
- ✓ Same-Day Emergencies
- ✓ Dentures
- ✓ Crowns ... and more!



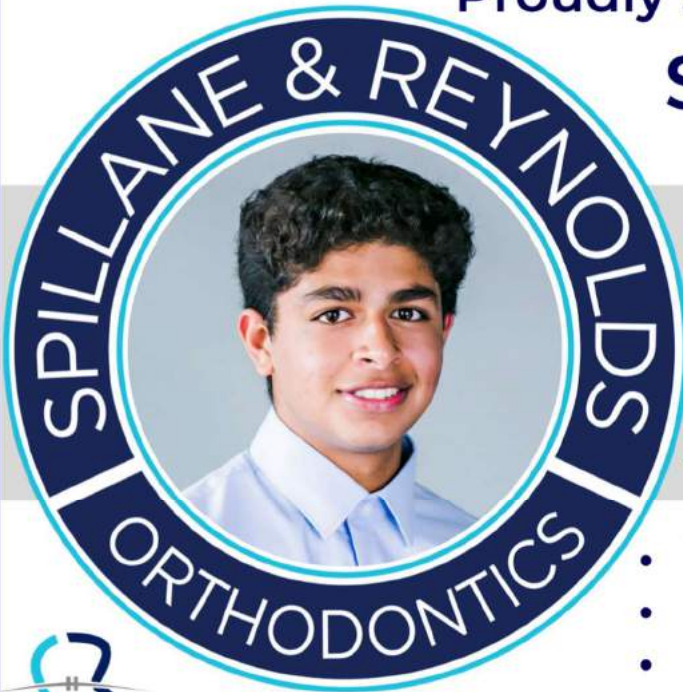
Contact us to schedule your appointment!  
248.879.7240 | [kbdentaltrout.com](http://kbdentaltrout.com)

## Saffron Indian Cuisine

9200 Orchard Lake Rd, Farmington Hills, MI 48334, Phone: (248) 626-2982







Proudly Serving Metro Detroit  
Since 1991!

Complimentary  
Consultations  
(248) 801-0075

[www.MyAmazingSmile.com](http://www.MyAmazingSmile.com)

- World-class Orthodontists
- State-of-the-art technology
- Fun & relaxing environment

West Bloomfield - Novi - Rochester Hills - Troy



*Where You Always Get The Best !*

**A Home of Authentic Bangladeshi Cuisine**

**We also do catering for all Occasions**  
**Free Delivery**

11945 Bangladesh Avenue (Conant Ave)  
Hamtramck, MI - 48212

313-891-8050

[www. www.aladdin-sweet.com](http://www.aladdin-sweet.com)



ফুট এন্ড ডেজিটেবল মার্কেট



**Desi**  
Fruit & Vegetable Market

SHOP NOW

We Accept  
MasterCard, Visa, Discover, EBT CARD

**586-806-6303**

4680 East Nine Mile Road,  
Warren, MI, 48091

**দেশী**  
একটি  
বাংলাদেশী  
প্রতিষ্ঠান



**DESI MASALA**  
Restaurant

In side the Desi Bazar

**COMING SOON**

4680 EAST 9 MILE RD. WARREN, MI 48091 PH. 586-806-6303 দেশী ক্যান্টিন



**DESI**  
Complete  
Catering Services  
**HALL**

**Banquet Hall**

Capacity upto 400 People

4658 E. Nine Mile Rd, Warren, MI 48091

Tel: 586-275-4255, f desihallwarren



**CK FOODS**

**Frozen Fish & Food Wholesale**

**PH: 586-275-5711**

25212 Ryan Rd  
Warren, MI 48091



**Thank you for your generous donation to Bichitra for Durga Puja  
and host key events throughout the Year.**

**DIAMOND DONORS (\$1000 OR MORE)**

Dhirendra and Manjusri Roy and Family

**GOLD DONORS (\$250 OR MORE)**

Debashis and Sampada Banerji  
Shushovan and Hiromi Chakraborty  
Pradipta and Shiela Ghosh  
Pijush and Gouri Nandi  
Debabrata and Maitrayee Paul  
Susanta and Shipra Sarkar  
Three anonymous donors

**PLATINUM DONORS (\$500 OR MORE)**

One anonymous donor

**SLIVER DONORS (\$150 OR MORE)**

Bijoy Adidevan  
Madhu and Tapati Chatterjee  
Biswajit and Suranjeeta Dhar  
Aloke Dutta and Shanghamitra Sircar  
Beena Nagappala  
One anonymous Donor

**GENERAL DONORS**

Shudharanjan and Shampa Bhattacharyya  
Sumita and Tia Choudhury  
Chirantan and Arpita Gangopadhyay  
Chitta and Monjusha Gangopadhyay  
Pankaj and Sunanda Mallick  
Debangshu and Mousumi Majumdar  
Ashis and Nilima Nag  
Minakshi Nag  
Manorajan and Sutapa Santra  
Sankar and Sharmila Sengupta  
Patel Brothers of Troy



**One agent for all.  
Good call.**



Life can be complicated. I'm here to help simplify your insurance. Plus, the more you protect, the more you can save. Call or stop by today for a free quote.

**DAVID DRABICKI**  
**248-347-4565**

21800 HAGGERTY #206  
NORTHVILLE, MI 48167  
daviddrabicki@allstate.com

I'm always here with local advice  
you can trust.



Based on coverage selected. Savings vary. Subject to terms, conditions and availability. Allstate Vehicle and Property Insurance Co., Allstate Fire and Casualty Insurance Co. © 2019 Allstate Insurance Co.

10982969

# Varsity

## LINCOLN

**#1 Lincoln Dealer  
21 Years in a Row!**  
**FIND OUT WHY!**

**Certified Pre-Owned Financing  
at Unbelievable Rates!**  
**Save thousands on over 1,000  
New & Pre-owned vehicles**

**New & Pre-Owned  
Vehicles delivered  
to your door!**



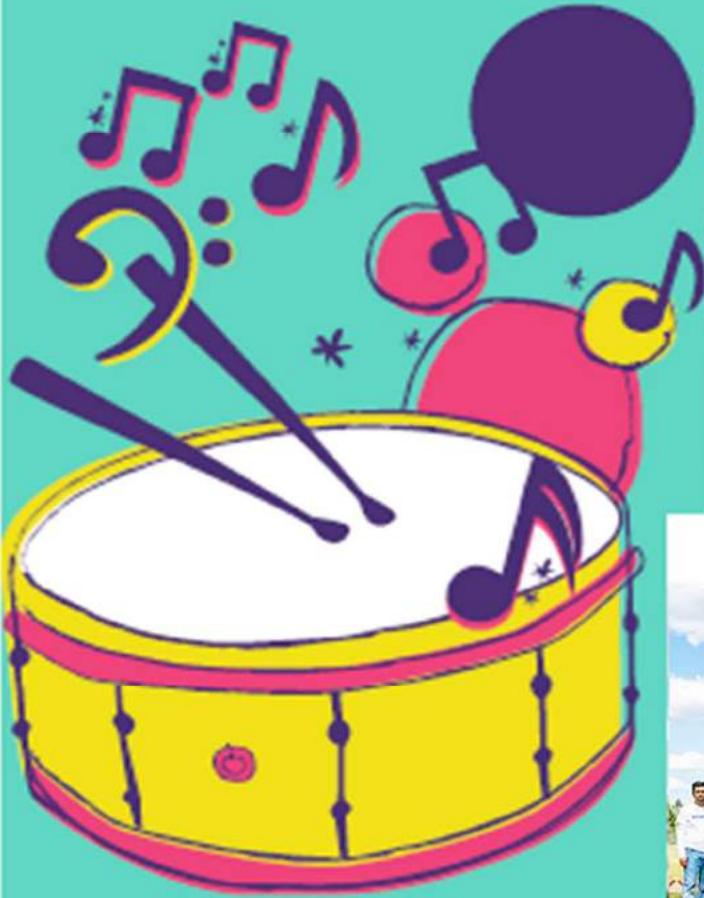
**248-305-5300 • Novi/Wixom**  
**VarsityLincoln.com**

**The All-New  
2019 LINCOLN NAUTILUS**

\*Based on 12/2018 New Vehicle MTD Sales per Great Lakes Retail All Dealers Report



# BICHITRA JOY OF OUR COMMUNITY



*2019-2020 Summer Picnic*



*2019-2020 Bichitra @ India Day*

